

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

Beknopt Verslag

VAN DE PLENAIRE VERGADERING
VAN

28 - 10 - 1999
namiddag

AGALEV-ECOLO	:	Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
CVP	:	Christelijke Volkspartij
FN	:	Front National
PRL FDF MCC	:	Parti Réformateur libéral - Front démocratique francophone-Mouvement des Citoyens pour le Changement
PS	:	Parti socialiste
PSC	:	Parti social-chrétien
SP	:	Socialistische Partij
VLAAMS BLOK	:	Vlaams Blok
VLD	:	Vlaamse Liberalen en Democraten
VU&ID	:	Volksunie&ID21

Afkorting bij de nummering van de publicaties :		Abréviations dans la numérotation des publications :	
DOC 50 0000/000	: Parlementair document van de 50e zittingsperiode + het nummer en het volgnummer	DOC 50 0000/000	: Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° et du n° consécutif
QRVA	: Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA	: Questions et Réponses écrites
HA	: Handelingen (Integraal Verslag)	HA	: Annales (Compte Rendu Intégral)
BV	: Beknopt Verslag	CRA	: Compte Rendu Analytique
PLEN	: Plenum	PLEN	: Séance plénière
COM	: Commissievergadering	COM	: Réunion de commission

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers	Publications officielles éditées par la Chambre des représentants
Bestellingen :	Commandes :
Tel. : 02/549 81 60	Tél. : 02/549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be	www.laChambre.be
e-mail : alg.zaken@deKamer.be	e-mail : aff.generales@laChambre.be

INHOUD**"ASSEMBLÉE DE LA COMMISSION COMMUNAUTAIRE FRANÇAISE"**

Constitutie	5
MEDEDELINGEN	5
VERZENDING VAN WETSONTWERPEN NAAR DE COMMISSIE	5
MONDELINGE VRAGEN	
- van Ferdij Willems en Mark Eyskens over de kernwapens in België, met antwoord van eerste minister Guy Verhofstadt	6
- van Joëlle Milquet over de speedprocedure inzake regularisaties met antwoord van eerste minister Guy Verhofstadt	6
- van Els Van Weert , Paul Timmermans , Greta D'Hondt en Guy D'haeseleer over de afschaffing van de dienstencheques, met antwoord van Laurette Onkelinx , vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid	7
- van Willy Cortois over het gratis spoorvervoer voor politiediensten, met antwoord van Isabelle Durant , vice-eerste minister en minister van Mobiliteit en Vervoer	8
- van Lode Vanoost en Karel Van Hoorebeke over de sociale onrust bij de NMBS, met antwoord van Isabelle Durant , vice-eerste minister en minister van Mobiliteit en Vervoer	9
- van Filip De Man over repatriëringen door Sabena, met antwoord van Isabelle Durant , vice-eerste minister en minister van Mobiliteit en Vervoer	9
- van Charles Michel over de Koninklijke Militaire School, met antwoord van André Flahaut , minister van Landsverdediging	10
- van Kathleen van der Hooft over de Belgisch-Marokkaanse akkoorden inzake familierecht, met antwoord van Marc Verwilghen , minister van Justitie	10
- van Yves Leterme en Jean-Pol Poncelet over de democratisering van het Internet met antwoord van Marc Verwilghen , minister van Justitie, namens Rik Daems , minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven en Participaties	10
- van Georges Lenssen over de Europese bierregels, met antwoord van Rudy Demotte , minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek	11
- van Daan Schalck over het beheer van het elektriciteitsnet, met antwoord van Olivier Deleuze , staatssecretaris voor Energie en Duurzame Ontwikkeling, toegevoegd aan de minister van Mobiliteit en Vervoer	11
INTERPELLATIES	
- van Paul Tant , Frieda Brepoels , Luc Paque en Koen Bultinck over de gevolgen van de dioxine-crisis (nrs. 112, 114, 124 en 126)	
<i>Sprekers</i> : Paul Tant , Frieda Brepoels , Luc Paque , Koen Bultinck , eerste minister Guy Verhofstadt , Stef Goris , Daniel Bacquelaine en Claude Eerdeken	11

PARLEMENTAIRE VERGADERING VAN DE ORGANISATIE VOOR VEILIGHEID EN SAMENWERKING IN EUROPA	16
RAADGEVENDE INTERPARLEMENTAIRE BENELUXRAAD	16
INOVERWEGINGNEMINGEN	16
Naamstemming	17
Urgentieverzoeken	17
NAAMSTEMMINGEN	
- over de moties ingediend tot besluit van interpellaties	18
ONTWERPAGENDA VOOR DE WEEK VAN 8 NOVEMBER 1999	22

BIJLAGE

KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS	
Voorstellen – Toelating tot drukken	23
Voorstellen – Inoverwegingneming	23
Interpellaties – Verzoeken	25
Interpellaties – Intrekking	26
REGERING	
Algemene uitgavenbegroting – Herverdeling der basisallocaties	26
Hof van beroep te Antwerpen – Verslag 1999	27
ARBITRAGEHOF	
Arresten	27
REKENHOF	
Opmerkingen betreffende beraadslagingen van de Ministerraad	27
Deel II 148e boek van opmerkingen	28
HOF VAN CASSATIE	
Verslag 1998-1999	28
Wijziging van samenstelling van het college	28
CENTRALE RAAD VOOR HET BEDRIJFSLEVEN	
Overzicht van de werkzaamheden 1996-1997	
PARTICIPATIEFONDS	
Verslag 1998	28
VERZOEKSCHRIFTEN	28
AGENDA VOOR DE WEEK VAN 8 NOVEMBER 1999	29

PLENAIRE VERGADERING

DONDERDAG 28 OKTOBER 1999

NAMIDDAG

VOORZITTER :

de heer **Herman DE CROO**

De vergadering wordt geopend om 14.16 uur.

"ASSEMBLÉE DE LA COMMISSION COMMUNAUTÉ FRANÇAISE"

CONSTITUTIE

De **voorzitter** : Bij brief van 22 oktober 1999 brengt de "Assemblée de la commission communautaire française" ons ter kennis dat zij zich ter vergadering van die dag heeft geconstitueerd.

Ter kennisgeving.

MEDEDELINGEN

De **voorzitter** : Verscheidene mededelingen moeten aan de Kamer worden gedaan. Zij worden als bijlage in het *Beknopt Verslag* opgenomen.

VERZENDING VAN WETSONTWERPEN NAAR DE COMMISSIE

De **voorzitter** : De commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt heeft op 26 oktober 1999, eenparig aangenomen en zonder verslag, de wetsontwerpen houdende opheffing van de nietigheid van sommige wetsontwerpen, nrs 186/1 en 187/1.

Amendementen werden daarna ingediend en rondgedeeld op de banken.

Ik stel u voor deze wetsontwerpen terug naar de commissie te zenden teneinde deze amendementen te bespreken. De commissie zal onmiddellijk bijeenkomen en wij zouden deze wetsontwerpen op de agenda van de plenaire vergadering van vandaag kunnen inschrijven indien de commissie haar werkzaamheden op tijd beëindigt.

De heer **Paul Tant** (CVP) : Mij werd gevraagd dit punt als een formaliteit te beschouwen en het als dusdanig op de agenda van mijn commissie te plaatsen. Achteraf heb ik ontdekt dat het wel degelijk een politieke draagwijdte heeft. Daartoe leen ik me niet graag. Een commissievergadering bij urgentie lijkt me niet aangewezen.

De **voorzitter** : Laat de commissie zelf oordelen over de draagwijdte van het ontwerp en de amendementen.

De heer **Paul Tant** (CVP) : Ik ben het daarmee niet eens. Iedereen ging uit van een pure formaliteit.

De heer **Jef Tavernier** (Agalev-Ecolo) : Ik onderschrijf de argumenten van de heer Tant.

De **voorzitter** : Onder het motto "*Festina lente*" verwijs ik het ontwerp naar de gewone commissiewerking.

Het incident is gesloten.

MONDELINGE VRAGEN

De **voorzitter** : Aan de orde zijn de mondelinge vragen.

KERNWAPENS IN BELGIË

De heer **Ferdie Willems** (VU-ID) : De VU deelt de opvatting als zouden kernwapens de vrede bewerkstelligen zeker niet. Voor ons zijn kernwapens immoreel en onveilig. We willen dan ook volkomen duidelijkheid over de aanwezigheid van zulke wapens op Belgisch grondgebied. Ik kan me wel voorstellen dat de premier, over wiens aanwezigheid we ons verheugen, de details liever achter gesloten deuren verstrekt, maar toch zouden we vandaag graag al iets vernemen.

De heer **Marc Eyskens** (CVP) : Mijn eerste vraag sluit aan bij die van de heer Willems. Vorige week gaf minister Flahaut een klassiek "*no confirm – no deny*" – antwoord op de vragen over de eventuele aanwezigheid van kernwapens op ons grondgebied.

Elke NAVO-lidstaat is gehouden aan een zwijgplicht over deze aangelegenheden en dit uit veiligheidsoverwegingen. Hoogstens kunnen, zoals in bepaalde lidstaten gebeurt, een beperkt aantal parlementsleden worden ingelicht. Ik vrees echter dat die geheimhouding niet lang kan gegarandeerd worden in dit land.

De NAVO-top van 23 en 24 april 1999 in Washington heeft een nieuw strategisch concept uitgewerkt, met name inzake nucleaire en "*no first strike*"-strategie.

Staat deze regering onverkort achter de verklaring van Washington ? Zo ja, dan zou dat betekenen dat twee partijen van de meerderheid hun eerdere standpunten ter zake hebben ingeslikt. Zo neen, dan zal ons land heel snel moeilijkheden krijgen met de NAVO-leiding.

Eerste minister **Guy Verhofstadt** (*in het Nederlands*) : Straks zal senator Kelchtermans, toch ook CVP'er, mij om meer openheid vragen. Is dat misschien een gevolg van het bicameralisme ?

België heeft altijd het binnen de NAVO geldende solidariteitsbeginsel "*no deny, no confirm*" gehuldigd. Die vertrouwelijkheid willen we behouden, maar ik zoek naar middelen om een aantal leden van het Parlement beter in te lichten. Zo een procedure zal getuigen van een volwassen relatie tussen regering en volksvertegenwoordiging. Andere NAVO-landen kennen die tussenoplos-

sing trouwens ook. Ik heb terzake inlichtingen gevraagd over de werkwijze in andere NAVO-landen.

De heer **Ferdie Willems** (VU-ID) : Dit antwoord is even weinig concreet als dat van minister Flahaut.

De VU is echter "in blijde verwachting" van de concrete antwoorden, die er hoe dan ook binnenkort zullen moeten komen.

De heer **Marc Eyskens** (CVP) : Ik stel tevreden vast dat de premier zich aan de plicht van geheimhouding houdt en dat het gewetensprobleem hoogstens tot enkele parlementsleden zal worden uitgebreid.

Wat is de houding van ons land ten aanzien van de nieuwe NAVO-strategie ?

Eerste minister **Guy Verhofstadt** (*in het Nederlands*) : Onze houding ten aanzien van de NAVO is ongewijzigd.

De **voorzitter** : Het incident is gesloten.

SPOEDPROCEDURE INZAKE REGULARISATIES

Mevrouw **Joëlle Milquet** (PSC) : We hebben intussen de gewoonte aangekweekt de saga's te volgen die uw regering al van bij het begin omringen. Met de heisa rond de goedkeuring van de voorontwerpen van wet betreffende de uitwijzingen en de spoedprocedure is weer een nieuwe episode begonnen.

Vorige vrijdag keurde uw Ministerraad het voorontwerp van wet betreffende de uitwijzingen en regularisaties van mensen zonder papieren goed. Maandag zette de PS-voorzitter het vermeende akkoord van de meerderheidspartijen echter weer op losse schroeven en bleek dat mevrouw Durant het onwerkbaar achtte. U heeft daarop geantwoord dat het akkoord, zij het enigszins aangepast, nageleefd moet worden. Gisteren eiste de VLD-fractie dan weer dat er maandelijks 3.000 illegalen van het grondgebied verwijderd worden, terwijl Ecolo volhoudt dat dat niet in de regering was overeengekomen.

Gelet op al die blijken van schrijnend amateurisme wil ik u enkele vragen stellen. Is er nog wel een regering ? Hoe verlopen de vergaderingen van de regering ? Zal het voorontwerp van wet betreffende de spoedprocedure ingediend en besproken worden ?

Men krijgt de indruk dat de regering in zes fracties verdeeld is die in zes verschillende lokalen vergaderen om zes verschillende teksten op te stellen waarin zes verschillende zienswijzen verwoord worden. Kortom, er lijken zes piloten aan de stuurknuppel van het vliegtuig te

zitten. Moet er niet dringend een managementdeskundige aan boord worden gehaald ?

Eerste minister **Guy Verhofstadt** (*in het Frans*) : Om op de aangekondigde vraag, waaraan mevrouw Milquet zich overigens gedurende amper één tiende van haar spreektijd gehouden heeft, te antwoorden kan ik zeggen dat het voorontwerp van wet op 15 en 22 oktober jongstleden door de Ministerraad besproken werd. De tekst werd op 22 oktober goedgekeurd en vervolgens aan de Raad van State overgezonden. Zodra we het advies van de Raad van State ontvangen, zullen we het ontwerp opnieuw bespreken en de tekst aanpassen aan de opmerkingen van de Raad. Dat is trouwens de gebruikelijke procedure. U mag zich niet blindstaren op wat er in de pers beweerd wordt.

Mevrouw **Joëlle Milquet** (PSC) : Ik ben blij dat u ons geruststelt : alle regeringspartners zijn het met elkaar eens en de aangebrachte wijzigingen zijn slechts van technische aard. Dat heeft de bevolking de jongste dagen echter niet uit de berichtgeving kunnen opmaken.

De **voorzitter** : Het incident is gesloten.

AFSCHAFFING VAN DIENSTENCHEQUES

Mevrouw **Els Van Weert** (VU-ID) : Minister Onkelinx wil de door haar voorganger minister Smet ingevoerde dienstencheques nu al afvoeren, zogenaamd omdat ze te weinig banen zouden opleveren. Kan de minister dat met cijfers onderbouwen ? Ik weet in elk geval dat de maatregel in Vlaanderen een succes was. Heeft de minister alternatieve maatregelen klaar om het zwartwerk in de sector door witwerk te vervangen ? Wat met de aanvragen die al waren goedgekeurd ?

De heer **Paul Timmermans** (Ecolo-Agalev) : De pers bericht regelmatig over uw intenties op het stuk van het werkgelegenheidsbeleid. Gisteren verscheen een artikel naar aanleiding van een interview dat u gaf over uw voornemen om de dienstencheques af te schaffen.

In de commissie voor de Sociale Zaken verklaarde u nochtans die cheques niet te zullen afschaffen zolang u niet over de cijfers van de RVA en de RSZ beschikt. U wees de pers ook op een studie van de ULB. Beschikt u ondertussen over alle gegevens, en wat zijn de besluiten van het studiewerk ?

De maatregel moest het zwartwerk helpen bestrijden, maar biedt gezinnen met een bescheiden inkomen tevens de mogelijkheid hun woning in te richten. Het intrekken van die maatregel zal voor hen een slechte zaak zijn.

Mevrouw **Greta D'Hondt** (CVP) : Op 28 september heb ik minister Onkelinx in de schoot van de commissie Sociale Zaken een aantal vragen gesteld over de dienstencheques. Toen ging mevrouw Onkelinx het engagement aan om geen enkele wijziging aan het stelsel aan te brengen alvorens het evaluatierapport van de ULB in de commissie zou zijn besproken.

Ik stel nu vast dat mevrouw Onkelinx toch van plan is het toepassingsgebied en zelfs de naam van het stelsel van de dienstencheques te wijzigen. Ik betreur dat we dit allemaal via de pers moeten vernemen. Ik betreur ook dat de Kamer eens te meer buiten spel wordt gezet.

Gaat de hele regering akkoord met de geplande wijziging ?

Hoe gaat de minister de engagementen betalen die inzake de dienstencheques nog tot eind dit jaar lopen ?

Waarom heeft de minister haar belofte ten aanzien van de commissie Sociale Zaken verbroken ?

De heer **Guy D'haeseleer** (VL. BLOK) : Ook wij hebben uit de pers vernomen dat de minister zich op een ULB-rapport beroept om de dienstencheques af te schaffen. Zo een rapport moet eerst in commissie worden besproken. Is de minister niet voorbarig met haar conclusies ? De verschuiving naar witwerk en de banencreatie zijn nog niet op volle snelheid. Klopt het dat het systeem vooral aansloeg in Vlaanderen ? Wij hebben de indruk dat deze PS-minister Vlaanderen dit succesje niet gunt.

Minister **Laurette Onkelinx** (*in het Nederlands*) : Het systeem van de dienstencheques kan wel degelijk nuttig zijn bij de bestrijding van zwartwerk. Dat lijkt geen twijfel. In de praktijk stelt de wet van 26 maart 1999 inzake de dienstencheques ons echter voor een aantal belangrijke problemen : het systeem is te duur en het zorgt niet voor de creatie van meer banen. (*Verder in het Frans*)

De regeling is om te beginnen te duur. Ze was bedoeld als proefproject waarvoor aanvankelijk een budget van 200 miljoen werd uitgetrokken. Daar kwam later 200 miljoen bij, en op 1 augustus 1999 had de maatregel al bijna 530 miljoen gekost.

Bovendien creëert het systeem niet veel nieuwe banen. Ik heb de cijfers van de RVA en van de RSZ evenals een specifieke studie van Dulbea gevraagd. Uit alle gegevens blijkt dat het probleem het gevolg is van de specifieke werken waarin de wet van 26 maart 1999 voorziet. Vanaf 1 augustus 1999 werden daarom geen nieuwe gebruikers meer ingeschreven. Ik wacht op de cijfers van de RSZ voor het derde trimester ; ik zal ze u bezorgen, evenals het verslag over de hele regeling.

Zij die zich vóór 1 augustus 1999 hebben ingeschreven, behouden hun rechten en maken aanspraak op de toepassing van de wet van 26 maart 1999.

Volgende vrijdag bespreekt de regering een richtnota over de strijd tegen zwartwerk. Die nota bevat preventieve en repressieve maatregelen en wordt later aan het Parlement voorgelegd. Wij voorzien in een systeem naar het voorbeeld van de dienstencheques, maar met een bijsturing op een aantal punten.

Mevrouw **Els Van Weert** (VU-ID) : De minister antwoordt niet op de vraag over het verschil tussen Vlaanderen en Wallonië. Is er dan toch een communautaire motivatie in het spel ?

De heer **Paul Timmermans** (Ecolo-Agalev) : U gebruikt nogal vaak de budgettaire imperatief om politieke werkwoorden te vervolgen. Ik hoop dat u een even harde lijn zult volgen wanneer het effect van de vermindering van de werkgeversbijdragen moet worden geëvalueerd.

Ik breng u ook mijn bekommernis in herinnering om de gezinnen met een laag inkomen die hun woning in orde wensen te brengen.

Mevrouw **Greta D'Hondt** (CVP) : Vrijdag staat dit punt op de agenda van de Ministerraad. De minister heeft dus in eigen naam gesproken. Ik wijs de regering erop dat er nog altijd een wettelijke grondslag bestaat voor het systeem. En ik herhaal dat zulke maatregelen in het vervolg eerst met het Parlement moeten worden besproken.

De heer **Guy D'haeseleer** (VL. BLOK) : Ik ben het eens met mevrouw Els Van Weert.

Het is natuurlijk geen toeval dat een systeem, dat vooral in Vlaanderen succes kent, nu door minister Onkelinx wordt afgeschaft.

De rode draad doorheen het beleid van minister Onkelinx is het behartigen van de Waalse belangen. Het Vlaams Blok zal zich steeds blijven verzetten tegen dergelijk eenzijdig beleid.

Minister **Laurette Onkelinx** (*in het Frans*) : Ik zoek geen communautaire spijkers op laag water. Daar hou ik me heus niet mee bezig. De dienstencheque heeft meer succes gehad in het Noorden van het land omdat er meer reclame voor gemaakt werd, niet om andere redenen waar slechts een handjevol mensen hier belangstelling voor heeft.

De **voorzitter** : Het incident is gesloten.

GRATIS SPOORVERVOER VOOR POLITIEDIENSTEN

De heer **Willy Cortois**(VLD) : Vorige week kreeg ik geen volledig antwoord op mijn vragen over de afschaffing van het gratis sporen voor politiemensen. Wat is de motivatie voor die beslissing ? Komt Binnenlandse Zaken misschien met onvoldoende geld over de brug ? Of ligt de beslissing bij de NMBS zelf ?

Minister **Isabelle Durant** (*in het Nederlands*) : Sinds 1995 bestaat er inderdaad een samenwerkingsakkoord tussen NMBS en politiediensten, in het kader van het beheerscontract. Vanaf 1 januari 2000 wil de NMBS dit contract opzeggen, onder meer wegens moeilijkheden om een effectieve controle uit te oefenen. Er zal een nieuwe procedure worden vastgelegd. De gemeenten zullen bij de NMBS tickets moeten bestellen die zullen worden gefactureerd.

De heer **Willy Cortois**(VLD) : Ook dit antwoord bleef onvolledig. Er bestaat hierover een afspraak in het beheerscontract. Als die wordt opgezegd, willen we weten wie daarop aandrang en wat de financiële weerslag is voor NMBS, Binnenlandse Zaken en gemeentebesturen.

Minister **Isabelle Durant** (*in het Nederlands*) : Er is helemaal nog geen definitieve beslissing. We willen nagaan wat de vraag is.

De **voorzitter** : Het incident is gesloten.

SOCIALE ONRUST BIJ DE NMBS

De heer **Lode Vanoost** (Agalev-Ecolo) : De top van ACV en ABVV bij de spoorwegen dreigt met stakingen de volgende dagen. De groenen hebben het spoor altijd verdedigd, zowel voor de reizigers als voor het personeel. Nu begrijp ik het niet. De regeringsplannen zijn gunstig voor het personeel. Wat gebeurt er ? Worden de vakbonden slecht geïnformeerd of willen ze niet luisteren ? Wat heeft de minister de vakbonden gezegd ? Wat zal ze doen om acties te vermijden ?

De heer **Karel Van Hoorebeke** (VU-ID) : De sociale onrust bij het spoor laait weer op. De reiziger is bij elke overhaaste stakingsactie het slachtoffer. Nu weer wil men staken omdat de minister overweegt het beheerscontract te herzien. Hoe zal de minister die stakingsdreiging afwenden ? Is ze bereid om met de vakbonden – erkende en niet-erkende – te praten ?

Minister **Isabelle Durant** (*in het Nederlands*) : De huidige sociale problemen bij de NMBS zijn een erfenis van het verleden.

Ik wil geen splitsing van de NMBS in twee maatschappijen, ik wil ook het personeelsstatuut niet splitsen.

Ik wil bijvoegsels bij het beheerscontract opstellen, met een viervoudig doel : een grotere transparantie bij de besteding van de middelen, een herziening van de opdrachten van openbare dienst, meer aandacht voor de gebruikers en eventueel een financiële stimulans voor de NMBS als ze meer doet dan haar opdracht is.

De wet op de autonome overheidsbedrijven moet worden herzien. In Europees verband hebben wij geen blokkeringsminderheid meer, nu Frankrijk een andere keuze heeft gemaakt. Ik wil echter op het debat wegen in plaats van het te ondergaan.

Ik beseft dat er twee niet-erkende vakbonden zijn. Met de erkende vakbonden heb ik al een informele gedachteswisseling gehad over de bijvoegsels bij het beheerscontract. Ook met de niet-erkende bonden wil ik contact houden.

De heer **Lode Vanoost** (Agalev-Ecolo) : Personeel en reizigers zullen gebaat zijn met de plannen van de minister. Als het personeel nu toch staakt, ben ik geneigd daarin politieke manoeuvres te zien. Wij zullen in elk geval voor de reizigers kiezen.

De heer **Karel Van Hoorebeke** (VU-ID) : Over het afwenden van de stakingsdreiging ben ik niet gerustgesteld. Wordt het geen tijd dat ook de liberale en onafhankelijke bond worden erkend ? En wanneer komt er een gesprek met het Parlement over de toekomst van de NMBS ?

Minister **Isabelle Durant** (*in het Nederlands*) : Vandaag is er overleg tussen de NMBS en de twee niet-erkende vakbonden. Ik wacht af wat de resultaten zijn.

De **voorzitter** : Het incident is gesloten.

REPATRIËRING VIA SABENA-VLIEGTUIGEN

De heer **Filip De Man** (VL. BLOK) : De regering heeft voor een tweesporenbeleid gekozen : de groenen krijgen een regularisatiewetsontwerp, de liberalen krijgen een kordaat uitwijzigingsbeleid.

Dat uitwijzigingsbeleid vlot niet. Wanneer begint de minister ermee ? Was er vooraf al een akkoord met de piloten dat inhield dat er slechts één asielzoeker per lijnvlucht mee kan ? Wanneer mogen wij haar ministerieel besluit verwachten ?

Minister **Isabelle Durant** (*in het Nederlands*) : Ik heb geen instructies gegeven aan Sabena om uitwijzingen te

weigeren. Ik heb samen met Binnenlandse Zaken, rijks-wacht en piloten een ministerieel besluit voorbereid om de uitwijzingen in ordentelijke en transparante omstandigheden te laten verlopen. Ik ben niet verantwoordelijk voor het uitwijzingsbeleid, wel voor de luchtveiligheid. Dus zorg ik voor een ministerieel besluit, dat over een week, als alle adviezen binnen zijn, van kracht kan worden.

De heer **Filip De Man** (VL. BLOK) : Op mijn tweede vraag heb ik geen antwoord gekregen. Kan er slechts één illegaal per lijnvlucht meevliegen ? Hoe kan men dan de drieduizend illegalen per maand repatriëren, waarover de VLD spreekt ?

De **voorzitter** : Het incident is gesloten.

RENOVATIE VAN DE KONINKLIJKE MILITAIRE SCHOOL

De heer **Charles Michel** (PRL FDF MCC) : In 1991 werd de procedure ingesteld voor de renovatie van de gebouwen van de Koninklijke Militaire School. In 1997 werden de daartoe uitgetrokken, hoge bedragen herzien en teruggebracht van 5,783 miljard tot 5,633 miljard BEF, inclusief BTW. Dat leverde een besparing op van 150 miljoen.

Die inkrimping blijkt nu niet haalbaar te zijn : het budget zou met 7 à 8 procent overschreden worden. Klopt dat ? Hoe komt dat ? Klopt het dat er jaarlijks 500 studenten aan die school ingeschreven zijn ?

De heer **André Flahaut**, minister (*in het Frans*) : In het begin van de jaren '90 werd inderdaad beslist de gebouwen van de Koninklijke Militaire School te renoveren. De werkzaamheden zouden tien jaar duren, en dat heeft tot gevolg gehad dat de kosten gaandeweg zijn opgelopen, inzonderheid wat de stedenbouwkundige vereisten en de brandveiligheid betreft.

Begin 1997 werd beslist de oorspronkelijke kostprijs met 150 miljoen frank terug te schroeven. Bepaalde werken moesten worden geschrapt, maar externe verzoeken hebben een budgettaire toename in de hand gewerkt.

De huidige kostprijs bedraagt 5,633 miljard plus 387 miljoen, wat de totale kostprijs op 6,020 miljard frank brengt. Dat bedrag wordt dankzij interne arbitrages binnen de begroting van Landsverdediging gefinancierd.

De heer **Charles Michel** (PRL FDF MCC) : Ik dank de minister voor zijn duidelijk antwoord. Ik hoop dat er in de toekomst geen bijkomende kosten zullen opduiken. Men wist van bij de aanvang dat de werken lang zouden aanslepen. Men had dan ook wat meer vooruitziend

moeten zijn. Ik besef echter ook dat dat dossier een erfenis uit het verleden is.

De **voorzitter** : Het incident is gesloten.

BELGISCH-MAROKKAANSE AKKOORDEN INZAKE FAMILIERECHT

Mevrouw **Kathleen van der Hooft** (VLD) : De uitvoering van de Belgisch-Marokkaanse akkoorden uit 1991 inzake familierecht loopt dikwijls mank. Meer dan eens ontvoert een Marokkaanse ouder zijn kinderen. Wat zal de minister doen om aan deze schrijnende toestanden een einde te maken ?

Minister **Marc Verwilghen** (*in het Nederlands*) : In 1991 al sloot minister Wathélet drie conventies af met Marokko. Tot op heden werden die echter nog niet geratificeerd door België. Een gemengde commissie heeft geprobeerd een aantal schrijnende gevallen op te lossen, maar zonder veel gevolgen. Ikzelf en de eerste minister pleegden hierover overleg met de Marokkaanse regering. Ook de heer Di Rupo heeft een initiatief genomen.

Ik hoop dat deze dossiers binnenkort definitief zullen kunnen worden gedeblokkeerd.

Mevrouw **Kathleen van der Hooft** (VLD) : Blijkbaar gaat het om een interpretatiedispuut bij een van de akkoorden.

Minister **Marc Verwilghen** (*in het Nederlands*) : Inderdaad, het gaat over de verstoting als echtscheidingsgrond. Daarover raakt men het niet eens. De drie akkoorden zijn echter tot één geheel versmolten. De discussie over één akkoord blokkeert dus de andere twee.

De **voorzitter** : Het incident is gesloten.

DEMOCRATISERING VAN HET INTERNET

De heer **Yves Leterme** (CVP) : De minister van Telecommunicatie belofde een gratis e-mailadres voor elk gezin.

Aan welke hardware zal dat e-mailadres worden gekoppeld ?

Ieder gezin een e-mailadres geven zal acht miljard kosten.

Wat is de precieze stand van het dossier ? Welk bedrag werd in de uitgavenbegroting gereserveerd ? Hoe valt dit

te rijmen met de stijging van de Belgacom-tarieven met ruim dertig procent voor het internetverkeer ?

De heer **Jean-Pol Poncelet** (PSC) : Alle kranten betreuren de stijging met bijna 40 procent van de telefoonkosten voor het gebruik van Internet. Door haar feitelijke monopoliepositie voor de lokale verbindingen houdt Belgacom de internetgebruikers in haar greep. Om te kunnen surfen moet men de kade kunnen verlaten, en dat is als gevolg van het monopolie van Belgacom niet voor iedereen weggelegd.

Het gaat niet op de ontwikkeling van de nieuwe communicatietechnologieën aan te moedigen enerzijds en een monopolie dat die evolutie in de weg staat, te laten voortbestaan anderzijds.

Welke maatregelen neemt u ? Ik hoop dat u zich er niet van afmaakt met de doodoener dat de markt dit wel zal regelen.

Minister **Marc Verwilghen** (*in het Nederlands*), in naam van minister Rik Daems : Ik kreeg dit antwoord van minister Daems die in het buitenland is.

De doorbraak van e-mail ligt me na aan het hart. Gratis aansluitingen op het Internet zijn daartoe het aangewezen middel. Ik heb echter nog geen toezeggingen van de overheid om dat te veralgemenen ; wel zijn er al particuliere initiatieven.

Belgacom is een autonoom overheidsbedrijf dat zelf zijn tarieven bepaalt. Toch betreur ik de verhoging van de surf-tarieven. Ik poog dit via overleg met het BIPT ongedaan te maken. (*Verder in het Frans*)

De heer Daems beschouwt de doorbraak van e-mail als een prioriteit. Hij moet erop toezien dat het autonoom overheidsbedrijf Belgacom het beheerscontract naleeft, en dat gebeurt.

De heer Daems deelt mee dat hij na 5 juli alle partijen heeft ontmoet. De gesprekken bleven echter zonder resultaat, aangezien Belgacom bij zijn standpunt bleef.

Hopelijk hebben de nieuwe initiatieven die zijn gepland, snel resultaat.

Het BIPT werd opgedragen de providers en alle betrokken partijen bijeen te brengen om na te gaan hoe de meest voordelige tarieven voor de eindgebruikers, wier vertegenwoordigers trouwens ook werden gehoord, vast te stellen. Ook de gebruikers deden voorstellen via de interactieve site Telcobel.

Ik blijf erbij dat Internet in België slechts tot ontwikkeling kan komen als bepaalde verwante voorwaarden, waaronder de telefoonkosten, zijn vervuld.

De heer **Yves Leterme** (CVP) : Het is duidelijk dat de dualisering van de informatiemaatschappij vooral moet worden bestreden op het vlak van de hardware. Eens te meer dekt de vlag de lading niet : iedereen had de aankondiging van een gratis e-mailadres anders begrepen.

De heer **Jean-Pol Poncelet** (PSC) : Men mag zich niet verschansen achter het etiket "autonoom overheidsbedrijf". Wie Belgacom een autonoom overheidsbedrijf noemt doet de waarheid geweld aan. Het gaat ronduit gezegd om een monopolie, en dus moet het regulatiemechanisme spelen.

De **voorzitter** : Het incident is gesloten.

EUROPESE BIERREGELS

De heer **Georges Lenssen** (VLD) : Op 1 januari 2000 gaat een Europese regeling in die de exclusiviteitscontracten tussen bierbrouwers en horecazalen wil herzien. In ons land dreigt dit in 70 procent van de gevallen zeer nadelig uit te draaien voor de concurrentiekracht van de uitbaters. Hoe zal de minister dit voorkomen ? Zijn aanpassingen aan de Europese verordening nog mogelijk ?

Minister **Rudy Demotte** (*in het Nederlands*) : Nu is het zo dat sommige café-uitbaters contractueel gebonden zijn aan een brouwerij. Als tegenprestatie krijgen ze enkele voordelen. Nieuwe Europese richtlijnen zullen de onafhankelijkheid van de café-uitbaters raken. Ik heb hierover advies gevraagd aan de Dienst en de Raad voor de Mededinging. Zodra ik een antwoord heb gekregen zal ik u dit meedelen.

De heer **Georges Lenssen** (VLD) : Het aantal faillissementen in deze sector is sterk toegenomen. We moeten bijzondere aandacht schenken aan de sector.

De **voorzitter** : Het incident is gesloten.

BEHEER VAN HET ELEKTRICITEITSNET

De heer **Daan Schalck** (SP) : De liberalisering van de elektriciteitsmarkt zorgt voor een intens stroomverkeer binnen Europa. Zijn de beheerders van het net tijdig op de hoogte van zulke verplaatsingen ? Kan zulks tot incidenten leiden ? Zijn grote pannes te verwachten ? Hoe zal men dit voorkomen ?

Staatssecretaris **Olivier Deleuze** (*in het Nederlands*) : Er zijn moeilijkheden met de toenemende doorvoer van elektriciteit. Elektriciteit kiest de weg van de kleinste fysieke weerstand. Elektriciteit leeft geen contracten na. Dat leidt tot een hoge verzadiging van het net met stroom waarvan men de herkomst niet kent. Met de liberalisering van het elektriciteitsnet zal dat toenemen.

België zal op het Europese niveau aandringen op concertatie van de netbeheerders. Alle elektriciteit moet kunnen worden getraceerd. Er moeten maatregelen kunnen worden genomen om een volledige verzadiging te vermijden, maar dat is geen goede oplossing : men moet de problemen voorkomen.

De heer **Daan Schalck** (SP) : Het verheugt me dat men via tijdig Europees overleg grote pannes wil voorkomen. De gewaarborgde stroomlevering aan de Belgische consument moet onze eerste zorg zijn.

De **voorzitter** : Het incident is gesloten.

INTERPELLATIES

GEVOLGEN VAN DE DIOXINECRISIS

De **voorzitter** : Aan de orde zijn de interpellaties van :

–de heer Paul Tant tot de eerste minister over "de vergoedingen en schadeloosstellingen van de landbouwbedrijven en niet-landbouwbedrijven ten gevolge van de dioxinecrisis" (nr. 112) ;

–mevrouw Frieda Brepoels tot de eerste minister over "de vergoedingen en schadeloosstelling van de bedrijven ten gevolge van de dioxinecrisis" (nr. 114) ;

–de heer Luc Paque tot de eerste minister over "de schadeloosstelling van de ondernemingen ingevolge de dioxinecrisis" (nr. 124) ;

–de heer Koen Bultinck tot de eerste minister over "de vergoedingen in het kader van de dioxinecrisis" (nr. 126).

De heer **Paul Tant** (CVP) : Het verheugt me dat de premier zelf duidelijkheid wil scheppen over de vergoedingen ten gevolge van de dioxinecrisis. Heel wat landbouwbedrijven en andere bedrijven verkeren in een acute noodsituatie. Vele zijn effectief of virtueel failliet. Het menselijk leed is groot.

De regering mag hiervoor niet onverschillig blijven, ze is immers mee verantwoordelijk. Sommige overheidsdiensten hebben onvoldoende snel en efficiënt gereageerd.

Informatie werd achtergehouden, ministers zaaiden verwarring. De communicatie loopt al maanden mank.

De onderzoekscommissie zal dit alles uitspitten. Onder-tussen heeft minister Gabriëls een volledige schadeloos-stelling beloofd. Die belofte werd echter onvoldoende en te laat nagekomen.

Deze situatie is mee het gevolg van de ingewikkeldheid van de toestand, maar ook van het voortdurend gestun-tel van uw ministers.

De minister van Landbouw bleek vorige donderdag niet in staat om duidelijkheid te brengen over de omvang van de schade en over de in de begroting beschikbare kre-dieten.

De economische gevolgen van de dioxinecrisis zijn zeer groot. Het verslag-Chaffart raamt de directe schade voor de bedrijven op 60 miljard frank. Volgens de SERV zijn in België ruim 100.000 werknemers en 65.000 zelfstandige bedrijven potentieel getroffen.

De Staat neemt de kosten voor vervoer, opslag en vernietiging van dieren en producten van dierlijke oorsprong ten laste. Hoeveel bedraagt de factuur ? Hoeveel werd al uitbetaald ? Hoeveel bedrijven hebben renteloze voor-schotten gekregen voor het rechtstreekse inkomstenver-lies ? Voor welk bedrag werden dossiers ingediend ? Welk bedrag werd effectief uitbetaald ?

De kredietinstellingen kennen overbruggingskredieten toe aan intrinsiek gezonde landbouwbedrijven met *cashflow*-problemen ten gevolge van de dioxinecrisis. De voorwaarden worden geregeld door het protocol van 25 augustus 1999. Voor de helft worden deze kredieten gedekt door een staatswaarborg.

Het voorontwerp van dioxinewet wil een wettelijke basis geven aan dat protocol. Worden nu al kredieten toege-kend ? Voor welk bedrag ? Wat is op dit ogenblik de juri-dische basis voor de staatswaarborg ?

De Staat neemt de kosten ten laste van bepaalde analy-ses, vooral PCB-tests. Hoeveel kost dat ? Hoeveel is al uitbetaald ?

Het wetsontwerp betreffende de steunmaatregelen ten gunste van landbouwbedrijven getroffen door de dioxi-necrisis stelt een schaderegeling in ten gunste van de landbouwbedrijven. Alleen zelfstandige bedrijven komen hiervoor in aanmerking. Is het onderscheid tussen zelf-standige bedrijven en bedrijven met prijs- en afzetgaran-tiecontracten juridisch vol te houden ?

Houdt men vast aan de belofte van een volledige scha-devergoeding ?

Ook bij de niet-landbouwbedrijven raamde het verslag-Chaffart de schade op 30 miljard frank, waarvan de helft bij slachthuizen en uitsnijderijen. Hier beloofde men een tenlasteneming door de Staat van allerlei kosten : ver-voer, opslag, vernietiging, analyses, en vergoeding van 80 procent van de kostprijs van vernietigde producten.

De Europese definitie van landbouwbedrijven verschilt van de Belgische.

Voor de opkoopregeling van voorraden in België is 9 mil-jard uitgetrokken. Aan de regeling zijn voorwaarden ver-bonden in verband met de indieningsdatum, een forfaitaire regeling en afstand van verhaal ten aanzien van de Staat. Hoe ver staat het concreet met dit dossier ?

Welke prijzen worden gehanteerd in het forfaitair sys-teem ? Werkt het wegwerken van het verhaalrecht niet afremmend ? Zal de afsluitdatum worden verschoven ? Wat is de regering van plan voor de kleine winkeliers en slagers ? En wat met de vergoedingsregeling van in het buitenland geblokkeerde voorraden ? Deze regeling is belangrijk voor de deblokking van onze export. Van de regering verwachten wij wat meer duidelijkheid.

Mevrouw **Frieda Brepoels** (VU-ID) : De laatste maanden heeft de regering heel wat beloften gedaan inzake ver-goedingen voor dioxineschade. Maar er is vandaag nog altijd geen juridische basis voor die maatregelen. Waar-om niet ? Ondertussen zijn de deadlines voor het indie-nen aan de shadedossiers ofwel al voorbij ofwel heel nabij en leven de landbouwbedrijven in de grootste onzekerheid.

Er zou sinds 22 oktober een protocol bestaan tussen de regering en de banken inzake goedkopere rentevoeten voor de voorlopige kredieten. Bestaat hiervoor wel een juridische basis ? Blijft Europa bij zijn standpunt dat een goedkope rentevoet als overheidssteun moet worden beschouwd ? Zijn er al aanvragen, ook al ontbreekt voorlopig een juridische grondslag ?

Zal de schadevergoeding volledig zijn ? Met andere woorden, hoe zal men de beloften van minister Gabriëls waarmaken ?

Wat zal de dotatie van de Staat zijn aan het zogenaamde dioxinefonds ? En wat wordt de Europese bijdrage ?

De controles op de bedrijven zullen voortaan als steek-proef gebeuren. Zal dat volstaan voor Europa ?

Voor ons is de premier het enig loket. Van hem verwach-ten we klare informatie, die geruststellend is voor alle getroffen. (*Applaus*)

De heer **Luc Paque** (PSC) : Vijf maanden geleden brak de dioxinecrisis uit. Sindsdien gaan de landbouw- en de voedingssector door een zeer diep dal. De roep om schadeloosstelling is meer dan ooit brandend actueel. De sectoren, die mee het slachtoffer zijn van de crisis moeten de financiële consequenties ervan nagenoeg alleen dragen. Op 16 augustus jongstleden keurde de regering het ministerieel besluit goed tot toekenning van een schadevergoeding voor bepaalde dierlijke voedingsproducten. De aanvragen moesten vóór 31 oktober 1999 worden ingediend.

Hoeveel aanvragen zijn er binnengelopen ? Op hoeveel wordt het totale bedrag van de schadevergoedingen geschat ? Wanneer zullen de betrokken sectoren worden vergoed ?

Het enkele dagen geleden goedgekeurde "dioxine-ontwerp" strekt ertoe het protocol dat op 25 augustus door de banken en de federale Staat werd gesloten, wettelijk te onderbouwen. Dankzij dat protocol moet het mogelijk zijn tegen gunstige voorwaarden overbruggingskredieten toe te kennen. Hierdoor krijgen de betrokken bedrijven tijdelijk wat zuurstof, maar vroeg of laat moet de schuld toch worden afgelost. Zullen de banken zich even soepel blijven opstellen wat uitstel van betaling betreft ?

Een ander principe van de "dioxinewet" is dat alleen zelfstandige bedrijven in aanmerking komen voor een forfaitaire schadeloosstelling, wat betekent dat de geïntegreerde bedrijven, die nochtans in de varkenssector 70 procent en in de pluimveesector 90 procent van het totale aantal bedrijven vertegenwoordigen, worden uitgesloten.

Niet alle zogenaamde geïntegreerde bedrijven zijn volledig geïntegreerd. De graad van integratie van de landbouwbedrijven verschilt onderling heel sterk.

Hoe zal de toekomstige wet in de praktijk worden toegepast ?

Welke procedure heeft de regering hiervoor uitgewerkt ?

Wanneer precies zullen die bedrijven worden vergoed ?

Sluit het schadevergoedingssysteem de geïntegreerde bedrijven geheel uit ? Zullen zowel de bedrijven die rechtstreeks betrokken waren bij de productie van besmette producten als zij die onrechtstreeks door de crisis werden getroffen, worden vergoed ?

Vullen de overbruggingskredieten en de schadevergoedingen elkaar aan, of sluiten ze elkaar uit ?

Wat betreft het "Fonds voor schadeloosstelling", en vooral dan zijn financiering, hangt alles af van de mogelijkheid om bijdragen te betalen.

Hoe reageren de landbouwers op uw voorstel om hen verplicht bijdragen te laten betalen voor dat fonds ? Nochtans zijn zij het slachtoffer van deze crisis en overigens betalen zij al bijdragen voor het Fonds voor de dierlijke productie en gezondheid en aan zijn tegenhanger voor de planten.

Hoe, voor welk bedrag en binnen welke termijn zou Europa dit fonds spijzen ? Hoe ver staan de onderhandelingen tussen de regeringscommissaris en de Europese Commissie ? (Applaus bij de PSC en de CVP)

De **voorzitter** : Ik feliciteer de heer Paque met zijn "*maiden speech*". (Algemeen applaus)

De heer **Koen Bultinck** (VL. BLOK) : Het Vlaams Blok verdedigt het Vlaamse familiale landbouwbedrijf. Deze bedrijven zijn de wanhoop nabij : zij hebben nood aan zekerheid.

De grootte van de vergoedingen voor het wegwerken van besmette dieren is nog altijd niet vastgesteld. Het is hoog tijd dat dit gebeurt. Het Vlaams Blok eist een volledige vergoeding.

Voor de overbruggingskredieten zijn de voorwaarden erg streng. De financiële lat ligt te hoog. De echte sukkelaars dreigen daarom uit de boot te vallen.

Wat gebeurt er met het dioxinefonds ? Er wordt van de landbouwers een flinke solidariteitsbijdrage gevraagd. Dat gaat niet op. En de bijdrage van de veevoederbedrijven zal ook wel aan de landbouwers worden doorgerekend.

Commissaris Willockx liet al verstaan dat de landbouwers pas in februari 2000 op de eerste vergoedingen mogen rekenen. Dat klinkt heel ontnuchterend na de solonummertjes van een aantal ministers. Kan de premier eindelijk de violen gelijkstemmen en een antwoord geven dat houvast biedt voor landbouwers en bedrijfsleiders ?

Eerste minister **Guy Verhofstadt** (*in het Nederlands*) : Het verbaast mij dat deze interpellaties thans worden gehouden : ze gaan in hoofdzaak over de inhoud van het ontwerp van dioxinewet dat binnenkort in de Kamer zal worden behandeld. Morgen wordt de goedkeuring van de gewesten verwacht. De adviezen van de Raad van State zijn binnen. Ik heb de Kamer trouwens voorgesteld om het wetsontwerp volgende week in commissie te bespreken.

De **voorzitter** : In dat geval moet de tekst ten laatste morgen bij de Kamer worden ingediend. De commissie zal dan volgende week woensdag en donderdag vergaderen.

Eerste minister **Guy Verhofstadt** (*in het Nederlands*) : Ik kan de tekst morgenmiddag bezorgen, als tenminste de deelregeringen morgenochtend het licht op groen zetten. Die vormvereiste moet ik naleven.

Ik maak een tweede voorbehoud bij deze reeks interpellaties. De steun aan de niet-landbouwbedrijven – overbruggingskredieten en dergelijke – is een bevoegdheid van deelregeringen en deelparlementen.

Ik wijs er voorts op dat deze regering met haar kordate aanpak van de dioxinecrisis voor een radicale ommezwaai heeft gezorgd. Elk bedrijf moest vanaf augustus op basis van analyses gezond worden verklaard. Daardoor hebben we een totaal Europees embargo vermeden.

Het is goed dat we het roer drastisch hebben omgegooid. We mogen het principe van de strenge controle zeker niet laten vallen, eens de dioxinecrisis voorbij is.

De interpellanten willen weten of er al uitbetalingen gebeurd zijn. Natuurlijk, sinds de derde week van augustus heb ik, na de wekelijkse persbriefing, de stand van zaken in het dioxinedossier meegedeeld. De regering onderscheidt vier soorten uitbetalingen. Ten eerste, de renteloze voorschotten vastgelegd in ministeriële besluiten voor bedrijven met duidelijke besmetting. Ten tweede, vergoedingen voor de geblokkeerde stocks in binnen- en buitenland. Ten derde, de overbruggingskredieten, vastgelegd in een protocol met de banken, waarvoor een staatswaarborg van 50 procent geldt. Ten vierde, de uitbetalingen die in het kader van de komende dioxinewet zullen gebeuren.

Bij het eenheidsloket werden 4.600 schadedossiers ingediend. Die lijst is niet afgesloten. Op basis van de zonet opgesomde maatregelen voor gecontamineerde bedrijven werd al voor 1,789 miljard frank aan schadevergoedingen toegestaan, waarvan 1,504 miljard effectief werd uitbetaald. In de pluimveesector gaat het om 209 uitbetaalde dossiers, in de varkenssector om een kleine duizend dossiers, in de rundvee- en eiersector om enkele tientallen.

Van de honderden aanvragen om overbruggingskredieten werden op dit moment 37 dossiers goedgekeurd door de banken. De Europese Commissie heeft dit nauwgezet onderzocht, omdat de 50 procent staatswaarborg met een subsidie gelijk kan worden gesteld.

De Europese Commissie heeft een subsidie-equivalent van 6,35 procent van de aangegane lening toegestaan. De Belgische regering blijft over deze modaliteiten verder onderhandelen. De Belgische overheid is bijzonder snel opgetreden. De goedkeuring van de maatregelen binnen de Europese instellingen is er bijzonder vlot gekomen, onder meer dank zij de inzet van Belgisch regeringscommissaris Willockx. Ook onze Belgische Europarlementsleden hebben daar hun steentje toe bijgedragen. Dank zij die gemeenschappelijke inzet heeft het Europees Parlement nu het zogenaamde dioxine-amendement goedgekeurd. Dit betekent dat 50 miljoen ecu zal worden vrijgemaakt voor acties in het kader van een geïntegreerd controlesysteem in de voedselsector.

De heer **Paul Tant** (CVP) : Het interpellatierecht is heilig. We hebben er vandaag gebruik van gemaakt omdat de dioxinewet al te lang op zich liet wachten. We hebben ook de niet-landbouwbedrijven bij onze vragen betrokken om het overleg met de deelregeringen daarover aan te zwengelen.

In volle dioxinecrisis werden een aantal tactische en communicatieve blunders begaan. Dat heeft veel kwaad berokkend.

Wie zal ons van antwoord dienen bij het debat over de dioxinewet ?

Eerste minister **Guy Verhofstadt** (*in het Nederlands*) : Minister Gabriëls wordt dan uw discussiepartner.

De heer **Paul Tant** (CVP) : Gelukkig maar. Commissaris Willockx is welkom, maar hij kan ons inziens niet het woord voeren namens de regering.

Dat er nu resultaten worden geboekt in het dioxinedossier is een goede zaak, maar dat staat in schril contrast met het gestuntel van deze regering tijdens de zomermaanden.

Mevrouw **Frieda Brepoels** (VU-ID) : Dat deze interpellaties vandaag worden gehouden, is een gevolg van het uitblijven van de dioxinewet. De eerste minister had de indiening ervan in het Parlement al meermaals aangekondigd.

Inzake de uitbetalingen onderscheidt de regering vier types maatregelen. Vallen de voorlopige kredieten niet eerder onder de dioxinewet zelf en komen er dan geen problemen, indien het wetsontwerp niet wordt goedgekeurd ?

Eerste minister **Guy Verhofstadt** (*in het Nederlands*) : De banken gaan ervan uit dat de dioxinewet wordt goedgekeurd. Zo niet is er geen sprake van de staatswaarborg.

Mevrouw **Frieda Brepoels** (VU-ID) : Waarom werd het protocol niet al veel eerder in een wet gegoten ?

Eerste minister **Guy Verhofstadt** (*in het Nederlands*) : Wij hebben ervoor gekozen alles in één geheel te behandelen.

Mevrouw **Frieda Brepoels** (VU-ID) : Het bedrag van 1,5 miljard vergoedingen lijkt groot, maar daarin zitten ook de kosten waarmee de regering door de crisis werd geconfronteerd.

Met de premier verheug ik me over de resultaten die door een eensgezinde aanpak binnen het Europees Parlement werden geboekt.

De heer **Luc Paque** (PSC) : U verbaasde zich erover, mijnheer de eerste minister, dat wij u interpellieren over de "dioxinewet". Uw verbazing verbaast mij, mijnheer de eerste minister, maar ik ben blij dat we het ontwerp volgende week al in de commissie zullen kunnen bespreken. Intussen heeft u niet al mijn vragen beantwoord.

Eerste minister **Guy Verhofstadt** (*in het Frans*) : Ik kan onmogelijk op alle vragen antwoorden binnen het mij toegemeten tijdsbestek van twintig minuten. Ik stel dan ook voor dat u uw vragen tot de minister van Landbouw richt, die u met veel genoeg zal antwoorden. Dat weet ik : dat heeft hij me gezegd... (*Glimlachjes*)

De heer **Koen Bultinck** (VL. BLOK) : Mijn partij is verheugd over de indiening van de dioxinewet in de Kamer. Eindelijk zullen we inzicht krijgen in de grootte van de vergoedingen. Het Vlaams Blok blijft aansturen op een 100 procent-vergoeding.

Is het mogelijk dat de voorlopige kredieten in sommige gevallen voor de landbouwers duurder uitvallen dan de voorwaarden die ze bij hun huisbankier kunnen krijgen ? (*Applaus van het Vlaams Blok*)

De heer **Stef Goris** (VLD) : De dioxinecrisis is technisch onder controle. Er zijn Europese toezeggingen. De export draait weer. Dat alles is te danken aan de inzet van de heren Willockx en Gabriëls. Ondertussen blijven de sociale gevolgen voor veel bedrijven erg zwaar om dragen. Daarom verheugt het ons dat de dioxinewet volgende week al in commissie kan worden besproken. Met de constructieve medewerking van meerderheid en oppositie en met wat soepelheid vanwege de Senaat,

kan deze levensnoodzakelijke wet snel worden goedgekeurd. (*Applaus*)

De heer **Daniel Bacquelaine** (PRL FDF MCC) : Dit interpellatieverzoek verbaast mij omdat het wetsontwerp volgende week in de commissie wordt besproken. Al het mogelijke werd gedaan om de dioxinecrisis doeltreffend op te lossen.

De kredieten bestemd voor de door de besmetting getroffen bedrijven zijn operationeel volgens de verder uitgewerkte voorwaarden die aan de behoeften van de betrokkenen beantwoorden.

Ook de maatregelen met betrekking tot de op de Belgische en de buitenlandse markten in beslag genomen goederen zijn operationeel.

Het verheugt ons dat de regering een wetsontwerp betreffende de vergoedingen voor de getroffen sectoren voorstelt en erop toeziet dat voor iedereen billijke vergoedingsvoorwaarden gelden.

De heer **Claude Eerdekens** (PS) : Deze interpellaties waarmee de wetgevende macht de uitvoerende macht controleert, vallen samen met het ogenblik waarop de regering aankondigt dat zij een wetsontwerp indient om het probleem te regelen.

Alles waarover de interpellanten zich zorgen maken, kan dus aan bod komen in het kader van het wetgevend werk in de commissie, waarvan het tijdschema vaststaat.

De **voorzitter** : Er werden drie moties ingediend.

Een eerste motie van aanbeveling is ondertekend door de heren Luc Paque (PSC) en Paul Tant (CVP) en luidt als volgt :

"De Kamer,

gehoord de interpellaties van mevrouw Frieda Brepoels, de heren Paul Tant, Luc Paque en Koen Bultinck

en het antwoord van de eerste minister,

verzoekt de regering :

– de door de dioxinecrisis getroffen ondernemingen en bedrijven te erkennen en hen binnen de kortste termijn alle schadeloosstellingen uit te keren ;

– alle stappen te doen bij de Europese Commissie opdat zij een bijdrage tot de door België opgezette hulpmechanismen zou leveren."

Een tweede motie van aanbeveling is ondertekend door de heren Francis Van den Eynde (VL. BLOK), Koen Bultinck (VL. BLOK), Luc Sevenhans (VL. BLOK) en Jaak Van den Broeck (VL. BLOK) en luidt als volgt :

"De Kamer :

– gehoord de interpellaties van de heer Tant, mevrouw Brepoels en de heren Paque en Bultinck,

– gehoord het antwoord van de eerste minister,

– vraagt de regering zeer snel duidelijkheid te scheppen met betrekking tot de beloofde steunmaatregelen aan de door de dioxinecrisis getroffen landbouwbedrijven en erover te waken dat de schadeloosstelling 100 procent gebeurt."

Een eenvoudige motie werd ondertekend door de heren Daniel Bacquellaine (PRL FDF MCC), Dirk van den Maelen (SP), Claude Eerdekens (PS), Hugo Coveliers (VLD) en Peter Vanhoutte (Agalev-Ecolo).

Over die moties zal later in plenaire vergadering worden gestemd.

De bespreking is gesloten.

PARLEMENTAIRE VERGADERING VAN DE ORGANISATIE VOOR VEILIGHEID EN SAMENWERKING IN EUROPA

De **voorzitter** : De VLD-fractie heeft mij de kandidatuur van de heer Hugo Coveliers overgemaakt als plaatsvervangend lid.

Aangezien er geen andere kandidaturen zijn, moet er niet gestemd worden, met toepassing van artikel 11,6 van het Reglement en verklaar ik de heer Hugo Coveliers verkozen als plaatsvervangend lid in de Parlementaire vergadering van de organisatie voor veiligheid en samenwerking in Europa.

RAADGEVENDE INTERPARLEMENTAIRE BENELUX-RAAD

De **voorzitter** : De PRL FDF MCC-fractie heeft mij de kandidatuur van mevrouw Pierrette Cahay-André overgemaakt ter vervanging van de heer Georges Clerfayt, als plaatsvervangend lid.

Aangezien er geen andere kandidaturen zijn, moet er, overeenkomstig artikel 11, 6, van het Reglement, niet gestemd worden en verklaar ik mevrouw Pierrette

Cahay-André verkozen als plaatsvervangend lid in de Raadgevende interparlementaire Beneluxraad.

INOVERWEGINGNEMINGEN

De **voorzitter** : De lijst met de voorstellen die in overweging moeten worden genomen werd aan de leden rondgedeeld.

Een bezwaar werd geformuleerd tijdens de plenaire vergadering van 21 oktober 1999 tegen de inoverwegingneming van het wetsvoorstel (de heren Alfons Borginon en Geert Bourgeois, mevrouw Frieda Brepoels, de heer Danny Pieters, mevrouw Annemie Van de Casteele, de heer Karel Van Hoorebeke, mevrouw Els Van Weert en de heer Ferdy Willems) tot aanvulling van het Wetboek van Strafvordering, nr. 180/1. Een stemming werd gevraagd.

De heer **Claude Eerdekens** (PS) : Wij zijn gekant tegen de inoverwegingneming van een wetsvoorstel dat amnestie inhoudt, zoals dat het geval is voor het wetsvoorstel nr. 180/1, dat kadert in een zienswijze waarmee wij niet kunnen instemmen. Daarom vragen wij een naamstemming over de inoverwegingneming ervan. Volgens ons hebben zij die het land hebben verraden en hebben gecollaboreerd, geen recht op vergevingsgezindheid.

De heer **Francis Van den Eynde** (VL. BLOK) : Bij dit incident wil ik de Franstalige pers parafraseren : "La haine a un visage. C'est un visage odieux". Dit is vandaag het gelaat van de PS, een lelijk gezicht vol haat. De Waalse socialisten ontzeggen dit Parlement eens te meer het recht om over iets wezenlijks te debatteren.

Daarenboven komt dit voorstel van de VU-ID, een partij die in Vlaanderen deelneemt aan de macht. Als de VU zelfs niet de kans krijgt om haar voorstel te verdedigen, moet ze onmiddellijk uit die Vlaamse regering stappen.

M. **Jean-Pol Poncelet** (PSC) : De niet-inoverwegingneming van een wetsvoorstel is een uitzonderlijke maatregel, maar in dit geval is hij geboden. De geschiedenis is het geheugen van de mensheid. Individuele toestanden kunnen weliswaar in aanmerking worden genomen, maar elke veralgeming is uit den boze. Wij willen een naamstemming en wij zullen tegen de inoverwegingneming van het wetsvoorstel nr. 180/1 stemmen.

De heer **Hugo Coveliers** (VLD) : Men kent het VLD-standpunt. Ik verwijs naar de argumenten van mijn voorganger, de heer Patrick Dewael, op 21 december 1996. In een parlementaire democratie moet alles besproken

kunnen worden. We spreken ons niet uit over de grond van de zaak, maar enkel over de inoverwegingneming en die zullen we steunen.

De heer **Marc Van Peel** (CVP) : Zich verzetten tegen een inoverweging is een onverdraagzame houding. Wij betreuren dat voorstellen die niet willen goedpraten, maar enkel tot verzoening willen leiden, niet kunnen besproken worden.

De heer **Daniel Bacquelaine** (PRL FDF MCC) : Mijn fractie zal de inoverwegingneming van dit wetsvoorstel niet steunen. Alleen al het feit dat men over zo'n voorstel wil praten en dat we erover moeten stemmen, is een smet op het blazoen van dit Parlement. Wie dit voorstel wil bespreken, wil eigenlijk het collectieve geheugen uitwissen, terwijl wij de herinnering willen bewaren en in ere willen houden. *(Applaus bij de PRL FDF MCC, de PS, de SP, Agalev-Ecolo en de PSC)*

De heer **Fred Erdman** (SP) : De inoverwegingneming wordt traditioneel steeds toegekend. Ik wil er toch op wijzen dat nog heel wat mensen de gevolgen dragen van intolerante daden uit het verleden. Toch hebben wij al jaren gedoogd dat elk geval individueel wordt benaderd. Van een collectieve regeling wil ik persoonlijk echter niets weten. Anderen in mijn fractie denken daar misschien anders over. Daarom zal elke SP'er in eer en geweten kunnen stemmen. *(Applaus bij de SP)*

De heer **Alfons Borginon** (VU-ID) : Het verwondert mij telkens weer dat het debat hierover zo'n emoties opwekt. Ik ben hoofdindieners van dit voorstel, precies omdat ik decennia na de feiten geboren ben.

De toelichting is zeer genuanceerd. Deze benadering is gebaseerd op artikelen van de Leuvense professor Huyse. We proberen niets goed te praten.

Inhoudelijk is dit geen amnestiemaatregel. Het is een vorm van collectief eerherstel dat de gevolgen uitwist voor de toekomst.

Het decreet Suykerbuyk-Van Vaerenbergh werd door het Arbitragehof vernietigd. De discussie moet dus in het federale Parlement worden gevoerd.

Vanuit zijn persoonlijke achtergrond begrijp ik het standpunt van de heer Erdman. Naar aanleiding van een vrije tribune van een aantal intellectuelen werd voor sommigen uit het verzet een opening gecreëerd. Ook SP-voorzitter Patrick Janssen liet een opening voor een intellectuele discussie.

De Franstaligen wil ik ook van antwoord dienen. Heel wat Vlaamse wrevel komt voort uit de manier waarop

België zijn oorlogsverleden verwerkt, of beter, niet verwerkt. Als men die wrevel wil wegnemen, om zo de communautaire pacificatie te dienen, moet men minstens willen spreken over iets wat zovelen beroert. Zo een gesprek kan toch moeilijk het land aan het wankelen brengen. Laat eindelijk het rustige verstand zegevieren ! *(Applaus bij VU-ID, Vlaams Blok en CVP)*

NAAMSTEMMING

– De inoverwegingneming van het wetsvoorstel van de heren Alfons Borginon en Geert Bourgeois, mevrouw Frieda Brepoels, de heer Danny Pieters, mevrouw Annie Van de Casteele, de heer Karel Van Hoorebeke, mevrouw Els Van Weert en de heer Ferdy Willems tot aanvulling van het Wetboek van Strafvordering, nr. 180/1, wordt verworpen met 65 tegen 63 stemmen en 9 onthoudingen.

(Naamstemming nr. 1 – Het detail van de stemming wordt als bijlage opgenomen)

(Applaus bij de PS, de SP, de PRL FDF MCC, de PSC en Agalev-Ecolo)

URGENTIEVERZOEKEN

De heer **Lode Vanoost** (Agalev-Ecolo) : Ik vraag uw aandacht voor het voorstel van resolutie nummer 189/1. De Amerikaanse mensenrechtenactivist Mumia Alri-Jamal dreigt op 2 december te worden terechtgesteld. Alle democratische partijen hebben dit voorstel ondertekend. Ik vraag de spoedbehandeling.

De **voorzitter** : Is men het hiermee eens ? *(Instemming)*

De heer **Peter Vanhoutte** (Agalev-Ecolo) : Ik vraag de urgentie voor mijn voorstel van resolutie nummer 184/1 betreffende de NAC-resolutie in de VN. De VN discussieert hierover al eind november, zodat elk tijdverlies uit den boze is.

De **voorzitter** : Als er geen bezwaar is, wordt deze urgentie toegestaan. Als er voor de overige in overweging te nemen voorstellen geen bezwaar is, beschouw ik ze als goedgekeurd. Zij worden naar de bevoegde commissies verzonden. De lijst van inoverwegingnemingen zal als bijlage in het *Beknopt Verslag* worden opgenomen. *(Instemming)*

NAAMSTEMMINGEN

De **voorzitter** : Aan de orde is de stemming over de moties ingediend tot besluit van de interpellatie van de heer Yves Leterme over "de opheffing van het bankgeheim en de invoering van een vermogenskadaster" (nr. 80).

(gehouden in de openbare vergadering van de commissie voor de Financiën en de Begroting van 19 oktober 1999).

Twee moties werden ingediend (nr. 25/9) :

– een motie van aanbeveling werd ingediend door de heren Yves Leterme en Dirk Pieters ;

– een eenvoudige motie werd ingediend door mevrouw Fientje Moerman en de heren Eric van Weddingen, François Dufour, Jean-Pierre Viseur, Aimé Desimpel en Jef Tavernier.

Daar de eenvoudige motie van rechtswege voorrang heeft, breng ik deze motie in stemming.

De heer **Yves Leterme** (CVP) : Op 3 oktober verklaarde minister Demotte dat hij voorstander is van een vermogenskadaster. De enige bedoeling daarvoor kan de invoering van een vermogensbelasting zijn. Als een minister spreekt dan geeft hij het regeringsstandpunt weer. Dat wordt bevestigd door drie elementen : minister Demotte werd niet teruggedroten, in de commissie voor de Begroting en de Financiën heeft hij exact hetzelfde herhaald en alle meerderheidspartijen hebben snel een eenvoudige motie ondertekend. Wij maken ons geen illusies over het stemgedrag van de meerderheid. Zo zal de interne verdeeldheid van de regering worden toegevoegd en krijgt de burger geen duidelijkheid.

Mevrouw **Fientje Moerman** (VLD) : De minister heeft gezegd dat hij voor deze materie niet bevoegd is. Daarenboven rept het regeerakkoord hier met geen woord over. Zolang het steriele systeem van moties blijft bestaan, steunen wij de eenvoudige motie als de regering ons een bevredigend antwoord geeft.

De heer **Jef Tavernier** (Agalev-Ecolo) : Wij hebben aandachtig geluisterd naar de interpellatie, naar de vraag en naar het antwoord van de minister. Wij vonden het antwoord van minister Demotte zeer goed. Ik heb dan ook zonder problemen de eenvoudige motie getekend.

De heer **Jean-Pol Poncelet** (PSC) : Ik kan alleen betreuren dat de regering tijdens de vergadering van deze middag afwezig is. De regering telt genoeg leden opdat ten minste één minister de stemmingen zou bijwonen.

De **voorzitter** : Het zijn toch wel uitzonderlijke omstandigheden. De eerste minister was de hele vergadering aanwezig terwijl hij eigenlijk in de Senaat moest zijn. Op een bepaald ogenblik heb ik gevraagd of iemand er bezwaar tegen had dat hij weg zou gaan. Niemand had bezwaar.

De heer **Jean-Pol Poncelet** (PSC) : Mijn fractie is niet geraadpleegd. Er zijn genoeg ministers in deze regering opdat, zoals is vereist, één lid bij de stemmingen aanwezig zou zijn.

De **voorzitter** : U heeft gelijk !

De heer **Hugo Coveliers** (VLD) : Ik heb aan de heren Van Peel en Van den Eynde gevraagd of de regering afwezig mocht blijven, gelet op de ceremonie die op dit ogenblik plaatsheeft in de Senaat.

De heer **Marc Van peel** (CVP) : Dat klopt. Ik kan echter niet voor andere fracties spreken.

De heer **Claude Eerdekens** (PS) : Men mag niet te formalistisch zijn. (*Woordenwisseling*) Ik stel voor dat de voorzitter de vraag aan de orde stelt tijdens de volgende Conferentie van voorzitters, en dat we dan kijken of er een procedure kan worden uitgewerkt om de aanwezigheid van de regering in de plenaire vergadering te regelen. Het is logisch dat we de eerste minister toestaan zijn verplichtingen in de Senaat na te komen.

De **voorzitter** : Vorige week ben ik op een verzoek van het Vlaams Blok dienaangaande ingegaan. Ik wil de regering vandaag klaar en duidelijk zeggen dat ik niet langer zal dulden dat zij niet aanwezig is tijdens de stemming. (*Applaus op alle banken*)

De heer **Jean-Pol Poncelet** (PSC) : Ik vraag alleen maar dat er een minister aanwezig is. Dat hoeft niet noodzakelijk de eerste minister te zijn. Misschien kan er een compromis gevonden worden, want ik zie dat de heer Picqué, die toch half deel uitmaakt van de regering, aanwezig is ! (*Gelach*)

De heer **Eric Van Weddingen** (PRL FDF MCC) : In de commissie bevestigde de heer Demotte dat hij zijn persoonlijke mening over de kwestie had gegeven. Het regeerakkoord voorziet noch in een vermogenskadaster, noch in een vermogensbelasting. Tijdens een televisiedebat was de heer Reynders zeer duidelijk. Ik ben dan ook gerustgesteld. Daarom heb ik de eenvoudige motie ook als eerste ondertekend, want ik heb vertrouwen in de regering.

De heer **Marc Van Peel** (CVP) : Het Parlement heeft toch het recht om, als de heer Demotte het ene zegt en de heer Reynders het andere, te weten wie namens de regering spreekt.

Zolang dergelijke tegenstrijdigheden blijven bestaan, kan niet alleen het Parlement, maar het hele land de regering niet ernstig nemen.

– De eenvoudige motie wordt aangenomen met 84 tegen 42 stemmen en 11 onthoudingen.

(Naamstemming nr. 2 – Het detail van de stemming wordt als bijlage opgenomen)

De heer **Jean-Jacques Viseur** (PSC) : Die interpellatie had betrekking op een onderwerp dat de regering in haar geheel aanbelangt en verdiende meer dan het antwoord van een enkele minister. Hiermee werd het bewijs geleverd dat de regering uit uiteenlopende stromingen bestaat ! *(Applaus van de oppositie – Woordenwisseling bij de meerderheid)*

De **voorzitter** : Aan de orde is de stemming over de moties ingediend tot besluit van de interpellaties van :

– de heer Koen Bultinck over "rioolslib van slachthuizen in veevoeder" (nr. 51) ;

– mevrouw Frieda Brepoels over "de onwettige slibverwerking in veevoeder bij RENDAC en andere bedrijven" (nr. 55) ;

– de heer Hubert Brouns over "de verwerking van afval van slachthuizen en slibverwerking in veevoeder" (nr. 98).

(gehouden in de openbare vergadering van de verenigde commissies voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw en voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing van 20 oktober 1999).

Drie moties werden ingediend (nr. 25/16) :

– een eerste motie van aanbeveling werd ingediend door mevrouw Frieda Brepoels, de heer Hubert Brouns en mevrouw Annemie Van de Casteele ;

– een tweede motie van aanbeveling werd ingediend door de heer Koen Bultinck ;

– een eenvoudige motie werd ingediend door de heren Henk Verlinde, Stef Goris, Robert Denis en Claude Eerdekens en door mevrouw Michèle Gilkinet en mevrouw Leen Laenens.

Daar de eenvoudige motie van rechtswege voorrang heeft, breng ik deze motie in stemming.

– De eenvoudige motie wordt aangenomen met 84 tegen 51 stemmen en 2 onthoudingen.

(Naamstemming nr. 3 – Het detail van de stemming wordt als bijlage opgenomen)

De **voorzitter** : Aan de orde is de stemming over de moties ingediend tot besluit van de interpellatie van de heer Gerolf Annemans over "de administrateur-generaal bij 'De Post'" (nr. 81).

(gehouden in de openbare vergadering van de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven van 20 oktober 1999).

Twee moties werden ingediend (nr. 25/12) :

– een motie van aanbeveling werd ingediend door de heer Gerolf Annemans ;

– een eenvoudige motie werd ingediend door mevrouw Mirella Minne en de heren Jean Depreter, Jacques Chabot, Daan Schalck, Lode Vanoost, Bart Somers en Michel Wauthier.

Daar de eenvoudige motie van rechtswege voorrang heeft, breng ik deze motie in stemming.

– De eenvoudige motie wordt aangenomen met 85 tegen 41 stemmen en 12 onthoudingen.

(Naamstemming nr. 4 – Het detail van de stemming wordt als bijlage opgenomen)

De **voorzitter** : Aan de orde is de stemming over de moties ingediend tot besluit van de interpellaties van :

– de heer Filip De Man over "de inefficiënte uitvoering van het uitwijzingsbeleid en de concrete wijze waarop het regularisatiebeleid zal uitgevoerd worden" (nr. 83) ;

– de heer Richard Fournaux over "het asielbeleid" (nr. 90).

(gehouden in de openbare vergadering van de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt van 20 oktober 1999).

Twee moties werden ingediend (nr. 25/11) :

– een motie van aanbeveling werd ingediend door de heren Pieter De Crem, Richard Fournaux en Jean-Pierre Detremmerie ;

– een eenvoudige motie werd ingediend door de heren Denis D'hondt, Charles Janssens, François-Xavier de Donnée, Tony Smets, Willy Cortois en Jan Peeters.

Daar de eenvoudige motie van rechtswege voorrang heeft, breng ik deze motie in stemming.

De heer **Richard Fournaux** (PSC) : Het verheugt mij dat de regering opnieuw aanwezig is. Namens de parlementsleden maar tevens namens de gemeenteraadsleden, wilden wij benadrukken dat het noodzakelijk is de Dienst Vreemdelingenzaken te vernieuwen om de betrekkingen met de ambtenaren van de burgerlijke stand te verbeteren.

Het is niet normaal dat een gemeentebestuur de Dienst Vreemdelingenzaken noch per telefoon noch per fax kan bereiken. Wij hopen dat onze aanbeveling zal worden gehoord. *(Applaus bij de PSC, de PS en Agalev-Ecolo)*

De heer **Pieter De Crem** (CVP) : Wij steunen de motie van aanbeveling. We vragen dat de diensten die zich met de asielproblematiek bezighouden een bijzondere inspanning zouden doen. Deze diensten, voor wie de afschaffing dreigt, weten niet aan welke criteria zich te houden. De verwarring is groot. Ze wordt nog groter doordat VLD-voorzitter De Gucht zich onlangs verstoord uitliet over het feit dat het precaire evenwicht tussen uitwijzingen en regularisaties niet wordt gerespecteerd. In deze zaak is elke samenhang binnen de meerderheid zoek. *(Applaus)*

– De eenvoudige motie wordt aangenomen met 82 tegen 52 stemmen en 2 onthoudingen.

(Naamstemming nr. 5 – Het detail van de stemming wordt als bijlage opgenomen)

De **voorzitter** : Aan de orde is de stemming over de moties ingediend tot besluit van de interpellaties van :

– de heer Jacques Lefevre over "de taalpariteit binnen de raad van bestuur van de Belgische Dienst voor Buitenlandse Handel" (nr. 60) ;

– de heer Marc Van Peel over "de Belgische Dienst voor Buitenlandse Handel" (nr. 92) ;

– de heer Francis Van den Eynde over "de Belgische Dienst voor Buitenlandse Handel" (nr. 104).

(gehouden in de openbare vergadering van de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen van 20 oktober 1999).

Vier moties werden ingediend (nr. 25/14) :

– een eerste motie van aanbeveling werd ingediend door de heer Jacques Lefevre ;

– een tweede motie van aanbeveling werd ingediend door de heren Francis Van den Eynde en Guido Tastenhoye ;

– een derde motie van aanbeveling werd ingediend door de heer Marc Van Peel ;

– een eenvoudige motie werd ingediend door mevrouw Leen Laenens en mevrouw Mirella Minne en de heren Dirk Van der Maelen, Jef Valkeniers, Patrick Moriau, Erik Derycke en Georges Clerfayt.

Daar de eenvoudige motie van rechtswege voorrang heeft, breng ik deze motie in stemming.

De heer **Jacques Lefevre** (PSC) : Ik wijs de Franstaligen in deze assemblee op het belang van de volgende stemming. In antwoord op een interpellatie maakte de heer Michel er geen geheim van dat hij de taalpariteit bij de BDBH zal opheffen. Die pariteit werd vastgelegd in de wet van 1965, die werd gewijzigd door een wet van 1997.

Die wet waarborgt het taalevenwicht en beschermt de Franstaligen zoals de vorige ministers die verantwoordelijk waren voor de BDBH, Maystadt en Di Rupo, deden.

Het door de regering nagestreefde wederzijds respect en vertrouwen betekent nog niet dat de Franstaligen eens te meer moeten knielen. *(Protest)* De taalpariteit werd vóór de heer Michel nooit ter discussie gesteld. *(Applaus bij de PSC)*

De heer **Marc Van Peel** (CVP) : Ik verwijs naar staatssecretaris Chevalier die onlangs in "La Libre Belgique" verklaarde dat 75 procent van de Belgische uitvoer uit Vlaanderen komt, en dat daar in de beheersstructuur van de BDBH rekening moet mee worden gehouden.

Staatssecretaris Chevalier, zet zich daarmee op dezelfde lijn als de vorige en de huidige Vlaamse regering. Het verschil tussen woord en daad van deze regering is zo groot, dat dit zich wel niet zal voltrekken.

– De eenvoudige motie wordt aangenomen met 82 tegen 50 stemmen en 3 onthoudingen.

(Naamstemming nr. 6 – Het detail van de stemming wordt als bijlage opgenomen)

De heer **Lode Vanoost** (Agalev-Ecolo) : Mijn stemknop is defect.

De **voorzitter** : Waarvan akte.

Aan de orde is de stemming over de moties ingediend tot besluit van de interpellaties van :

- de heer Francis Van den Eynde over "het beheer van de fondsen voor ontwikkelingssamenwerking" (nr. 63) ;
- de heer Ferdy Willems over "het programma voor Centraal-Afrika en het budgetbeheer van ontwikkelingssamenwerking" (nr. 64) ;
- de heer Marc Van Peel over "de bevoegdheden inzake ontwikkelingssamenwerking" (nr. 91).

(gehouden in de openbare vergadering van de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen van 20 oktober 1999).

Drie moties werden ingediend (nr. 25/15) :

- een eerste motie van aanbeveling werd ingediend door de heren Jacques Lefevre en Marc Van Peel ;
- een tweede motie van aanbeveling werd ingediend door de heren Francis Van den Eynde en Guido Tastenhoye ;
- een eenvoudige motie werd ingediend door mevrouw Fientje Moerman en de heren Daniel Bacquellaine, Erik Derycke, Patrick Moriau en Lode Vanoost.

Daar de eenvoudige motie van rechtswege voorrang heeft, breng ik deze motie in stemming.

De heer **Marc Van Peel** (CVP) : Ik wil signaleren dat het goedkeuren van de eenvoudige motie de verwerping inhoudt van een heel verstaanbare en door iedereen te onderschrijven aanbeveling. De groenen en socialisten plaatsen zich blijkbaar liever op de lijn-Michel, die staatssecretaris Boutmans als een ondergeschikt hulpje beschouwt.

- De eenvoudige motie wordt aangenomen met 82 tegen 49 stemmen en 2 onthoudingen.

(Naamstemming nr. 7 – Het detail van de stemming wordt als bijlage opgenomen)

De **voorzitter** : Aan de orde is de stemming over de moties ingediend tot besluit van de interpellaties van :

- de heer Guy D'haeseleer over "het startbanenplan" (nr. 66) ;
- de heer Richard Fournaux over "de jongste verklaringen van de vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid over haar nieuwe werkgelegenheidsbeleid voor jongeren" (nr. 71) ;

- mevrouw Greta D'Hondt over "de 'startbanen' en het te voeren werkgelegenheidsbeleid" (nr. 82).

(gehouden in de openbare vergadering van de commissie voor de Sociale Zaken van 20 oktober 1999).

Twee moties werden ingediend (nr. 25/13) :

- een motie van aanbeveling werd ingediend door de heren Koen Bultinck en Guy D'haeseleer ;
- een eenvoudige motie werd ingediend door mevrouw Maggy Yerna en de heren Filip Anthuenis, Jan Peeters en Joos Wauters.

Daar de eenvoudige motie van rechtswege voorrang heeft, breng ik deze motie in stemming.

Mevrouw **Greta D'Hondt** (CVP) : De CVP vindt het onverantwoord dat men dit punt afhandelt met een gewone motie. Een accuraat werkgelegenheidsbeleid zegt dat men rekening houdt met het profiel van de werkzoekenden en met de behoeften van de arbeidsmarkt. In Vlaanderen is de werkloosheid groter bij de groep van 45 tot 50-jarigen dan bij de groep jonger dan 25. Bij die jongeren is het aandeel in de werklozen van de echte schoolverlaters dan nog kleiner dan dat van degenen die al zes maanden werkloos zijn. In het startbanenplan van minister Onkelinx zou zelfs Rosetta geen plaats vinden. In plaats van met plannen naar de media te stappen zou de minister beter met haar beleidsbrief naar het Parlement komen. De CVP zal zich bij de stemming onthouden.

De heer **Richard Fournaux** (PSC) : Het is lovenswaardig dat de minister werk maakt van de wederinschakeling op de arbeidsmarkt, maar het is verbazend hoeveel aandacht dit plan krijgt in de media nog vóór het in het Parlement wordt besproken. Dat is trouwens voor veel regeringsinitiatieven het geval.

Is het ook niet vreemd dat de bedrijven verplicht worden mensen in dienst te nemen ?

In verband met de beperking tot 25 werknemers, is het bekend dat beperkingen in het algemeen het nagestreefde doel ontkrachten.

In plaats van nieuwe formules te bedenken zou men er goed aan doen het bestaande te doen functioneren.

Het is ook vreemd dat werkgevers uit de overheids- en de particuliere sector op dezelfde wijze worden behandeld.

In de werkelijkheid is het vaak zo dat een werknemer in dienst wordt genomen terwijl een andere werknemer

wordt ontslagen. Hoe kan de PRL FDF MCC met dit plan leven ?

– De eenvoudige motie wordt aangenomen met 80 tegen 40 stemmen en 13 onthoudingen.

(Naamstemming nr. 8 – Het detail van de stemming wordt als bijlage opgenomen)

De heer **Jean-Jacques Viseur** (PSC) : Wij hebben ons onthouden omdat wij principieel nooit een door het Vlaams Blok ingediende motie zullen steunen. Hoe dan ook, dit Rosetta-plan verdient de Gouden Palm niet. Het schiet zijn doel compleet voorbij en heeft zelfs zo weinig om het lijf dat ik me afvraag of het geen *x-rating* moet krijgen.

De **voorzitter** : Aan de orde is de stemming over de moties ingediend tot besluit van de interpellatie van de heer Geert Bourgeois over "de economische oorlog en de rol van de Staatsveiligheid en het parket" (nr. 84).

(gehouden in de openbare vergadering van de commissie voor de Justitie van 20 oktober 1999).

Twee moties werden ingediend (nr. 25/10) :

– een motie van aanbeveling werd ingediend door de heer Geert Bourgeois ;

– een eenvoudige motie werd ingediend door mevrouw Fientje Moerman en mevrouw Jacqueline Herzet en de heren Guy Hove en André Frédéric.

Daar de eenvoudige motie van rechtswege voorrang heeft, breng ik deze motie in stemming.

– De eenvoudige motie wordt aangenomen met 81 tegen 48 stemmen en 2 onthoudingen.

(Naamstemming nr. 9 – Het detail van de stemming wordt als bijlage opgenomen)

ONTWERPAGENDA VOOR DE PLENAIRE VERGADERING VAN DE WEEK VAN 8 NOVEMBER 1999

De **voorzitter** : De ontwerpagenda voor de plenaire vergadering van de week van 8 november werd rondgedeeld.

Geen opmerkingen ? *(Neen)* Dan beschouw ik deze agenda als goedgekeurd. Hij wordt als bijlage opgenomen in het *Beknopt Verslag*.

– De vergadering wordt gesloten om 17.57 uur.

– Volgende plenaire vergadering, woensdag 10 november 1999 om 14.15 uur.

BERICHTEN VAN VERHINDERING

Gezondheidsredenen : de h. José Canon, mevr. Martine Dardenne

Met zending buitenslands : de h. Gerolf Annemans

Buitenslands : mevr. Trees Pieters

Lid van de federale regering :

de h. Rik Daems, minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven en Participaties : buitenslands

BIJLAGE

PLENAIRE VERGADERING

DONDERDAG 28 OKTOBER 1999

BIJLAGE 1

Mededelingen

KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

VOORSTELLEN

Toelating tot drukken

(art. 64-2 van het Reglement)

1. Voorstel van resolutie (de heren Patrick Moriau, Dirk Van der Maelen en Jean-Marc Délizée) betreffende de Millennium Round, nr. 188/1.

2. Voorstel van resolutie (de heer Lode Vanoost c.s.) betreffende de Noord-Amerikaanse mensenrechtenactivist Mumia Abu-Jamal, nr. 189/1.

3. Wetsvoorstel (de heren Stefaan De Clerck, Yves Leterme en Dirk Pieters) tot verlaging van het BTW- en accijnstarief op minerale waters en frisdranken, nr. 190/1.

4. Wetsvoorstel (de heer Geert Bourgeois) tot wijziging van artikel 407 van het Wetboek van Strafvordering, nr. 191/1.

5. Voorstel van resolutie (mevrouw Yolande Avontroodt, de heer Hugo Coveliers en mevrouw Maggie De Block) betreffende de uitwerking van een behoeftengestuurd palliatief plan, nr. 192/1.

6. Wetsvoorstel (mevrouw Annemie Van de Casteele) tot wijziging van de wet van 24 januari 1977 betreffende de bescherming van de gezondheid van de verbruikers op het stuk van de voedingsmiddelen en andere producten, nr. 193/1.

7. Wetsvoorstel (de heer Danny Pieters) tot wijziging van artikel 7 van de wet van 27 februari 1987 betreffende de tegemoetkomingen aan gehandicapten, nr. 194/1.

8. Wetsvoorstel (de heer Georges Lenssen) tot wijziging van artikel 38, eerste lid, 14°, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, nr. 195/1.

9. Wetsvoorstel (de heer Hugo Coveliers en mevrouw Maggie De Block) op de euthanasie, nr. 196/1.

10. Voorstel van bijzondere wet (de heren Claude Desmedt en Olivier Maingain) tot wijziging van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof, nr. 200/1.

11. Wetsvoorstel (de heren Claude Desmedt en Olivier Maingain) tot wijziging van artikel 43, § 5, van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken, teneinde de werking van de gerechten in het arrondissement Brussel te verbeteren, nr. 201/1.

12. Wetsvoorstel (de heer Hugo Coveliers, mevrouw Kathleen van der Hooft en de heer Guy Hove) tot wijziging van artikel 516 van het Gerechtelijk Wetboek, nr. 202/1.

Inoverwegingneming

1. Wetsvoorstel (de heren Patrick Moriau en Yvan Mayeur) betreffende de keuring van films die onder de ogen van kinderen beneden zestien jaar mogen worden gebracht, nr. 158/1

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

2. Wetsvoorstel (de heren Daniel Bacquellaine, Hugo Coveliers en Pierre Lano en mevrouw Anne Barzin) betreffende het referendum in de ondernemingen en de overheidssector, nr. 159/1

Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken

3. Wetsvoorstel (de heer Patrick Moriau) tot bescherming van de onderaanneming, nr. 160/1

Verzonden naar de commissie belast met de problemen inzake handels- en economische recht

4. Wetsvoorstel (de heer Jean-Jacques Viseur) tot wijziging van artikel 2 van de wet van 29 maart 1976 betreffende de gezinsbijslag voor zelfstandigen, nr. 165/1

Verzonden naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw

5. Wetsvoorstel (mevrouw Jacqueline Herzet) tot wijziging van artikel 369bis van het Strafwetboek betreffende de ontvoering van kinderen, nr. 166/1

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

6. Wetsvoorstel (de heren Alfons Borginon en Ferdy Willems) tot wijziging van artikel 14 van de wet van 5 augustus 1991 betreffende de in-, uit- en doorvoer van wapens, munitie en speciaal voor militair gebruik dienstig materieel en daaraan verbonden technologie, met het oog op de versterking van de controlemogelijkheden van het parlement, nr. 167/1

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen

7. Wetsvoorstel (de heren Yves Leterme en Dirk Pieters) tot wijziging van het Wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten, ter bevordering van de mobiliteit van natuurlijke personen, nr. 168/1

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

8. Wetsvoorstel (de heren Yves Leterme en Dirk Pieters) tot wijziging van artikel 132 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 en artikel 61 van het koninklijk besluit tot uitvoering van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, nr. 169/1

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

9. Wetsvoorstel (de heer Jan Peeters) tot wijziging van de wet van 13 juli 1987 betreffende het kijk- en luistergeld, nr. 170/1

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

10. Wetsvoorstel (de heer Jan Peeters) tot aanvulling van artikel 53 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, nr. 171/1

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

11. Wetsvoorstel (de heer Jo Vandeurzen) tot aanvulling van artikel 10 van de wet van 23 mei 1990 inzake de overbrenging tussen Staten van de gevonnenste personen, nr. 172/1

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

12. Wetsvoorstel (de heren Jan Peeters en Hans Bonte) houdende het sociaal statuut van de uitvoerende kunstenaars, nr. 173/1

Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken

13. Wetsvoorstel (mevrouw Annemie Van de Casteele en de heer Alfons Borginon) tot wijziging van de artikelen 1ter en 1quater van het koninklijk besluit nr. 20 van 20 juli 1970 tot vaststelling van de tarieven van de belasting over de toegevoegde waarde en tot indeling van de goederen en de diensten bij die tarieven, nr. 174/1

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

14. Wetsvoorstel (de heer Yves Leterme) tot wijziging van artikel 356 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, nr. 175/1

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

15. Wetsvoorstel (de heer Yves Leterme) tot wijziging van verscheidene belastingwetboeken, wat de voorziening in cassatie betreft, nr. 176/1

Verzonden naar commissie voor de Financiën en de Begroting

16. Wetsvoorstel (de heer Yves Leterme) tot aanvulling van het Strafwetboek om misbruik van de vrijgevigheid van de bevolking strafbaar te stellen, nr. 177/1

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

17. Wetsvoorstel (mevrouw Annemie Van de Casteele) tot wijziging van de gecoördineerde wetten van 18 juli 1966 op het gebruik van de talen in bestuurszaken, nr. 178/1

Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt

18. Wetsvoorstel (de heren Yvan Mayeur, Patrick Moriau en Thierry Giet) betreffende de toepassing van de sociale zekerheid op de kunstenaars, nr. 179/1

Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken

19. Wetsvoorstel (de heren Alfons Borginon en Geert Bourgeois, mevrouw Frieda Brepoels, de heer Danny Pieters, mevrouw Annemie Van de Casteele, de heer Karel Van Hoorebeke, mevrouw Els Van Weert en de heer Ferdy Willems) tot aanvulling van het Wetboek van Strafvordering, nr. 180/1

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

20. Wetsvoorstel (mevrouw Martine Dardenne) tot wijziging van artikel 22 van de wet van 3 januari 1933 op de vervaardiging van, de handel in en het dragen van wapens en op de handel in munitie, met betrekking tot de anti-persoonsmijnen, nr. 181/1

Verzonden naar de commissie voor de Landsverdediging

21. Wetsvoorstel (de heer Jo Vandeurzen) tot aanvulling van artikel 143bis van het Gerechtelijk Wetboek, n° 183/1

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

22. Voorstel van resolutie (de heer Peter Vanhoutte en mevrouw Mirella Minne) ter ondersteuning van de NAC-resolutie in de VN, nr. 184/1

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen

23. Voorstel (de heren Jan Mortelmans, Koen Bultinck en Guy D'haeseleer) tot wijziging van het Reglement van de Kamer van volksvertegenwoordigers, tot afschaffing van de eenvoudige motie, nr. 185/1

Verzonden naar de bijzondere commissie voor het Reglement en voor de Hervorming van de Parlementaire Werkzaamheden

24. Voorstel van resolutie (de heren Patrick Moriau, Dirk Van der Maelen en Jean-Marc Delizée) betreffende de Millennium Round, nr. 188/1

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen

25. Voorstel van resolutie (de heer Lode Vanoost c.s.) betreffende de Noord-Amerikaanse mensenrechtenactivist Mumia Abu-Jamal, n° 189/1

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen

26. Wetsvoorstel (de heren Stefaan De Clerck, Yves Leterme en Dirk Pieters) tot verlaging van het BTW- en accijnstarief op minerale waters en frisdranken, nr. 190/1

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

27. Wetsvoorstel (de heer Geert Bourgeois) tot wijziging van artikel 407 van het Wetboek van Strafvordering, nr. 191/1

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

28. Wetsvoorstel (de heer André Frédéric) tot invoeging van een artikel 23bis in de wet van 14 juli 1991 betreffende de handelspraktijken en de voorlichting en bescherming van de consument teneinde de reclamecampagnes die aan bepaalde jaarlijkse feesten voorafgaan te reglementeren, nr. 203/1.

Verzonden naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw

INTERPELLATIES

Verzoeken

Het Bureau heeft interpellatieverzoeken ontvangen van :

– de heer Paul Tant tot de eerste minister over "de vergoedingen en schadeloosstellingen van de landbouwbedrijven en niet-landbouwbedrijven ten gevolge van de dioxinecrisis".

(nr. 112 – verzonden naar de plenaire vergadering)

– de heer Jaak Van den Broeck tot de minister van Sociale Zaken en Pensioenen over "miljardentransfer van Noord naar Zuid via de financiering intensieve zorg blijft".

(nr. 113 – verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken)

– mevrouw Frieda Brepoels tot de eerste minister over "de vergoedingen en schadeloosstelling van de bedrijven ten gevolge van de dioxinecrisis".

(nr. 114 – verzonden naar de plenaire vergadering)

– de heer Yves Leterme tot de minister van Financiën over "de dioxinecrisis".

(nr. 115 – omgewerkt in mondelinge vraag)

– mevrouw Claudine Drion tot de Staatssecretaris voor Ontwikkelingssamenwerking, toegevoegd aan de minister van Buitenlandse Zaken over "de uitvoering van de

wet van 25 mei 1999 betreffende de Belgische internationale samenwerking".

(nr. 116 – omgewerkt in mondelinge vraag)

– de heer Lode Vanoost tot de vice-eerste minister en minister van Mobiliteit en Vervoer over "de sociale malaise bij de NMBS".

(nr. 117 – omgewerkt in mondelinge vraag)

– de heer Jo Vandeuren tot de minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu en tot de minister van Sociale Zaken en Pensioenen over "de associatie van ziekenhuizen". (nr. 118 – omgewerkt in mondelinge vraag)

– de heer Marc Van Peel tot de Staatssecretaris voor Ontwikkelingssamenwerking, toegevoegd aan de minister van Buitenlandse Zaken over "de ontwikkelingssamenwerking".

(nr. 119 – omgewerkt in mondelinge vraag)

– de heer Richard Fournaux tot de Staatssecretaris voor Energie en Duurzame Ontwikkeling, toegevoegd aan de minister van Mobiliteit en Vervoer over "het beheer van radioactief afval".

(nr. 120 – omgewerkt in mondelinge vraag)

– de heer Karel Van Hoorebeke tot de vice-eerste minister en minister van Mobiliteit en Vervoer over "de sociale onrust bij het spoorwegpersoneel".

(nr. 121 – omgewerkt in mondelinge vraag)

– de heer Jos Ansoms tot de vice-eerste minister en minister van Mobiliteit en Vervoer over "de communautaire scheeftrekkingen bij spoorinvesteringen".

(nr. 122 – verzonden naar de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven)

– mevrouw Simonne Creyf tot de minister van Landbouw en Middenstand en tot de minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek over "de bescherming van kinderen tegen de steeds vroeger beginnende Sinterklaas-, Kerst- en Paasperiode".

(nr. 123 – verzonden naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw)

– de heer Luc Paque tot de eerste minister over "de schadeloosstelling van de ondernemingen ingevolge de dioxinecrisis".

(nr. 124 – verzonden naar de plenaire vergadering)

– de heer Francis Van den Eynde tot de Staatssecretaris voor Ontwikkelingssamenwerking, toegevoegd aan de minister van Buitenlandse Zaken over "de samenwerking tussen Buitenlandse Zaken en Ontwikkelingssamenwerking".

(nr. 125 – omgewerkt in mondelinge vraag)

– de heer Koen Bultinck tot de eerste minister over "de vergoedingen in het kader van de dioxinecrisis".

(nr. 126 – verzonden naar de plenaire vergadering)

– mevrouw Joëlle Milquet tot de minister van Sociale Zaken en Pensioenen over "de follow-up van de door de vorige regering aangegeven verbintenissen om bepaalde moeilijkheden te verhelpen die worden ondervonden door gezinnen waarvan een kind kanker heeft".

(nr. 127 – verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken)

– de heer Ferdy Willems tot de Staatssecretaris voor Ontwikkelingssamenwerking, toegevoegd aan de minister van Buitenlandse Zaken over "de verhouding tussen Ontwikkelingssamenwerking en Buitenlandse Zaken".

(nr. 128 – verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen)

Intrekking

Bij brief van 26 oktober 1999 stelt mevrouw Annemie Van de Casteele mij ervan in kennis dat zij haar interpellaties intrekt over :

– "nieuwe onthullingen rond een tweede besmettingsbron in de dioxinecrisis" (nr. 101) ;

– "nieuwe onthullingen rond een tweede besmettingsbron in de dioxinecrisis" (nr. 102).

Bij brief van 27 oktober 1999 stelt de heer Pieter De Crem mij ervan in kennis dat hij zijn interpellatie over "de oprichting van een intergouvernementele en interparlementaire conferentie voor institutionele vernieuwing" (nr. 73) intrekt.

Ter kennisgeving

REGERING

ALGEMENE UITGAVENBEGROTING

Herverdeling der basisallocaties

In uitvoering van artikel 15 van de gecoördineerde wetten op de rijkscomptabiliteit zendt de vice-eerste minister en minister van Begroting :

- Bij brieven van 20 oktober 1999 twee lijsten van herverdelingen der basisallocaties voor het begrotingsjaar 1999 betreffende het ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu.
- Bij brief van 20 oktober 1999 vijf lijsten van herverdelingen der basisallocaties voor het begrotingsjaar 1999 betreffende het ministerie van Binnenlandse Zaken.
- Bij brief van 20 oktober 1999 drie lijsten van herverdelingen der basisallocaties voor het begrotingsjaar 1999 betreffende de Algemene Politiedienst der rijkswacht.

HOF VAN BEROEP TE ANTWERPEN

Verslag 1999

Bij brief van 18 oktober 1999 zendt de minister van Justitie het activiteitenverslag 1999, het meerjarenplan en het verslag van de hangende zaken van het Hof van beroep te Antwerpen over.

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

ARBITRAGEHOF

ARRESTEN

Met toepassing van artikel 113 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof, geeft de griffier van het Arbitragehof kennis van :

- het arrest nr. 109/99 uitgesproken op 14 oktober 1999 over het beroep tot vernietiging van de artikelen 11 en 12 van het Vlaamse decreet van 19 december 1997 houdende bepalingen tot begeleiding van de begroting 1998, ingesteld door de Ministerraad

(rolnummer : 1366)

- het arrest nr. 110/99 uitgesproken op 14 oktober 1999 over de beroepen tot vernietiging van het decreet van de Vlaamse Gemeenschap van 23 juni 1998 houdende bijkomende bijstand aan personen die in een bestaansonzekere toestand verkeren ten gevolge van oorlogsomstandigheden, repressie en epuratie, ingesteld door de Ministerraad en anderen

(rolnummers : 1384, 1385, 1415, 1419, 1420, 1434-1437, 1441-1443, 1455, 1463, 1465, 1467, 1468, 1472-

1474, 1481, 1483, 1487-1489, 1491-1574, 1579, 1580, 1591, 1597, 1598, 1601, 1603, 1606-1610)

- het arrest nr. 111/99 uitgesproken op 14 oktober 1999 over de beroepen tot vernietiging van artikel 26 van de wet van 13 februari 1998 houdende bepalingen tot bevordering van de tewerkstelling, ingesteld door de NV Viewinterim en de NV Axis interim

(rolnummers : 1392 en 1393)

- het arrest nr. 112/99 uitgesproken op 14 oktober 1999 over de beroepen tot vernietiging van artikel 12 van de programmawet van 10 februari 1998 tot bevordering van het zelfstandig ondernemerschap, ingesteld door de Brusselse Hoofdstedelijke regering en door de voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Raad

(rolnummers : 1400 en 1401)

- het arrest nr. 113/99 uitgesproken op 14 oktober 1999 over de prejudiciële vraag betreffende artikel 1022 van het Gerechtelijk Wetboek, gesteld door de arbeidsrechtbank te Brugge bij vonnis van 2 oktober 1998, inzake C. Deopere tegen de BVBA Wasserij De Ster

(rolnummer : 1439)

- het arrest nr. 114/99 uitgesproken op 21 oktober 1999 over de prejudiciële vraag betreffende artikel 37 van het decreet van de Franse Gemeenschap van 4 maart 1991 inzake hulpverlening aan de jeugd, gesteld door de jeugdrechtbank te Luik bij vonnis van 17 april 1998, inzake M. Wislez en V. De Clerck tegen P. Hannecart

(rolnummer : 1331)

Ter kennisgeving

REKENHOF

OPMERKINGEN BETREFFENDE BERAADSLAGINGEN VAN DE MINISTERRAAD

- Bij brief van 4 augustus 1999 deelt het Rekenhof mede dat het een afschrift heeft ontvangen van de beraadslaging nr. 3171 die de Ministerraad op 23 juli 1999 heeft aangenomen en waarbij machtiging wordt verleend tot de vastlegging, de ordonnancering en de betaling van uitgaven ten belope van een bedrag van 318,6 miljoen, boven de kredieten die in de aangepaste algemene uitgavenbegroting van het begrotingsjaar 1999 geopend zijn met het oog op de werking van de nieuwe ministeriële kabinetten en van de cellen van de regeringscommissarissen.

Zijn college formuleert geen opmerkingen nopens de toepassing van de procedure waarin artikel 44 van de gecoördineerde wetten op de rijkscomptabiliteit voorziet.

– Bij brief van 22 september 1999 deelt het Rekenhof mede dat het een afschrift heeft ontvangen van de beraadslaging nr. 3172 die de Ministerraad op 17 september 1999 heeft aangenomen en waarbij, enerzijds, machtiging wordt verleend voor de vastlegging, de ordonnancering en de betaling van uitgaven ten belope van 125,1 miljoen BEF en, anderzijds, de blokkeringen worden opgeheven ten belope van 29,6 miljoen BEF die werden ingeschreven in de begrotingsberaadslaging nr. 3171 van 23 juli 1999.

Deze uitgaven zijn respectievelijk bestemd voor de nog te betalen facturen en opzegtoelagen ten laste van vorige ministeriële kabinetten, de eerste installatiekosten van de nieuwe ministeriële kabinetten en de reiskosten van de minister van Buitenlandse Zaken, de Staatssecretaris voor Ontwikkelingssamenwerking en voor Buitenlandse Handel en de regeringscommissaris belast met de dioxineproblematiek.

Zijn college formuleert geen opmerkingen nopens de toepassing van de procedure waarin artikel 44 van de gecoördineerde wetten op de rijkscomptabiliteit voorziet.

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

DEEL II 148E BOEK VAN OPMERKINGEN

Bij brief van 6 oktober 1999 zendt de eerste voorzitter van het Rekenhof, in uitvoering van artikel 180 van de Grondwet, het deel II van het 148e boek van opmerkingen over.

Indiening ter griffie, in de bibliotheek en verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

HOF VAN CASSATIE

VERSLAG 1998-1999

Bij brief van 20 oktober 1999 zendt de eerste voorzitter van het Hof van Cassatie, in uitvoering van de artikelen 136bis en 136ter van het Gerechtelijk Wetboek, het activiteitenverslag 1998-1999 van het Hof van Cassatie over.

Ronddeling

WIJZIGING VAN DE SAMENSTELLING VAN HET COLLEGE

Bij brief van 21 oktober 1999 zendt de procureur-generaal bij het Hof van Cassatie een voor eensluidend verklaard afschrift over van de op 19 oktober 1999 door de eerste voorzitter van het Hof van Cassatie gegeven beschikking tot wijziging van de samenstelling van het college, opgericht conform artikel 3, derde lid, van de wet van 17 december 1996 houdende tijdelijke en gedeeltelijke uitvoering van artikel 103 van de Grondwet.

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

CENTRALE RAAD VOOR HET BEDRIJFSLEVEN

OVERZICHT VAN DE WERKZAAMHEDEN 1996-1997

Bij brief van 14 oktober zendt de secretaris van de Centrale raad voor het bedrijfsleven het overzicht (N) van de werkzaamheden van de Centrale raad voor het bedrijfsleven tijdens de periode van 1 augustus 1996 tot 31 juli 1997 over.

Indiening in de bibliotheek en verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken en naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw.

PARTICIPATIEFONDS

VERSLAG 1998

Bij brief van 27 september 1999 zendt de voorzitter van het Participatiefonds het jaarverslag 1998 van het Participatiefonds over.

Verzonden naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw

VERZOEKSCHRIFTEN

Particulieren hebben een verzoekschrift overgezonden betreffende het behoud van België in zijn federaal kader als grondslag van onze rechtsstaat.

Verzonden naar de commissie voor de Verzoekschriften

AGENDA VOOR DE WEEK VAN 8 NOVEMBER 1999

WOENSDAG 10 november 1999

om 14.15 uur

Mondelinge vragen

Wetsontwerpen

(- Wetsontwerp houdende opheffing van de nietigheid van sommige wetsontwerpen, nr. 186/1.

(aangelegenheid bedoeld in artikel 78 van de Grondwet).

(- Wetsontwerp houdende opheffing van de nietigheid van sommige wetsontwerpen, nr. 187/1.

(aangelegenheid bedoeld in artikel 77 van de Grondwet).

Geheime stemming over de voordracht van een dubbele lijst van kandidaten voor een ambt van rechter (N) in het Arbitragehof (met een meerderheid van twee derde der stemmen van de aanwezige leden)

Inoverwegingnemen

Naamstemmingen

1. over de eventuele moties ingediend tot besluit van interpellaties

2. over de eventueel afgehandelde wetsontwerpen.

ANNEXE 2

Détail des votes nominatifs

Le résultat de chaque vote nominatif ainsi que les déclarations après vote figurent dans le corps du „Compte rendu analytique” et des „Annales parlementaires”

*Vote nominatif n° 1**Naamstemming nr. 1*

Ont répondu oui

Voor hebben gestemd:

Les membres-De leden: Ansoms, Anthuenis, Avontroodt, Borginon, Bourgeois, Bouteca, Brepoels, Brouns, Bultinck, Colen, Coveliers, Creyf, De Block, De Crem, De Groot, De Man, Desimpel, D'haeseleer, D'Hondt Greta, Eeman, Eyskens, Goris, Goutry, Goyvaerts, Hendrickx, Hove, Laenens, Laeremans, Lahaye, Leen, Lenssen, Leterme, Moerman Fientje, Mortelmans, Philtjens, Pieters Danny, Pieters Dirk, Pinxten, Schauvliege, Sevenhans, Smets Tony, Somers, Spinnewyn, Tant, Tastenhoye, Valkeniers, Van de Castele, Van den Broeck, Van den Eynde, Vanden Poel-Welkenhuysen, van der Hooft, Vandeurzen, Van Eetvelt, Van Hoorebeke, Vanoost, Van Parys, Van Peel, Vanpoucke, Van Rompuy, Van Weert, Verherstraeten, Wauters, Willems.

Ont répondu non

Tegen hebben gestemd:

Les membres-De leden: Bacquelaine, Baldewijns, Bartholomeeussen, Barzin, Bonte, Burgeon, Cahay-André, Chabot, Chastel, Clerfayt, Coenen, Collard, Decroly, Delizée, De Meyer, Denis, Depreter, Derycke, Desmedt, Detremmerie, D'hondt Denis, Drion, Dufour, Eerdeken, Erdman, Fournaux, Frédéric, Genot, Gerken, Giet, Gilkinet, Grafé, Harmegnies, Herzet, Janssens, Langendries, Lansens, Larcier, Lefevre, Lejeune, Maingain, Mayeur, Michel, Milquet, Minne, Moerman Jean-Paul, Moriau, Peeters, Pelzer-Salandra, Picqué, Poncelet, Schalck, Schellens, Seghin, Smets André, Timmermans, Van der Maelen, Van Grootenbrulle, Vanhoutte, Vanvelthoven, van Weddingen, Verlinde, Viseur Jean-Jacques, Wauthier, Yerna.

Se sont abstenus

Hebben zich onthouden:

Les membres-De leden: Cortois, De Croo, Descheemaeker, Féret, Grauwels, Lano, Talhaoui, Tavernier, Van Aperen.

BIJLAGE 2

Detail van de naamstemmingen

De uitslag van elke naamstemming alsmede de verklaringen na sluiting van de stemming worden vermeld in het corpus van het „Beknopt Verslag” en van de „Parlementaire Handelingen”

*Vote nominatif n° 2**Naamstemming nr. 2*

Ont répondu oui

Voor hebben gestemd:

Les membres-De leden: Anthuenis, Avontroodt, Bacquelaine, Baldewijns, Bartholomeeussen, Barzin, Bonte, Burgeon, Cahay-André, Chabot, Chastel, Clerfayt, Coenen, Collard, Cortois, Coveliers, De Block, De Croo, De Groot, Delizée, De Meyer, Denis, Depreter, Derycke, Descheemaeker, Desimpel, Desmedt, D'hondt Denis, Drion, Dufour, Eeman, Eerdeken, Erdman, Frédéric, Genot, Gerken, Giet, Gilkinet, Goris, Grauwels, Harmegnies, Herzet, Hove, Janssens, Laenens, Lahaye, Lano, Lansens, Larcier, Leen, Lejeune, Lenssen, Maingain, Mayeur, Michel, Minne, Moerman Jean-Paul, Moriau, Peeters, Pelzer-Salandra, Philtjens, Picqué, Schalck, Schellens, Seghin, Smets Tony, Somers, Talhaoui, Tavernier, Timmermans, Valkeniers, Van Aperen, Vanden Poel-Welkenhuysen, van der Hooft, Van der Maelen, Van Grootenbrulle, Vanhoutte, Vanoost, Vanvelthoven, van Weddingen, Verlinde, Versnick, Wauthier, Yerna.

Ont répondu non

Tegen hebben gestemd:

Les membres-De leden: Ansoms, Borginon, Bourgeois, Bouteca, Brepoels, Brouns, Bultinck, Colen, Creyf, De Crem, De Man, D'haeseleer, D'Hondt Greta, Eyskens, Féret, Goutry, Goyvaerts, Hendrickx, Laeremans, Leterme, Mortelmans, Pieters Danny, Pieters Dirk, Pinxten, Schauvliege, Sevenhans, Spinnewyn, Tant, Tastenhoye, Van de Castele, Van den Broeck, Van den Eynde, Vandeurzen, Van Eetvelt, Van Hoorebeke, Van Parys, Van Peel, Vanpoucke, Van Rompuy, Van Weert, Verherstraeten, Willems.

Se sont abstenus

Hebben zich onthouden:

Les membres-De leden: Decroly, Fournaux, Grafé, Langendries, Lefevre, Milquet, Paque, Poncelet, Smets André, Viseur Jean-Jacques, Wauters.

*Vote nominatif n° 3**Naamstemming nr. 3*

Ont répondu oui

Voor hebben gestemd:

Les membres-De leden: Anthuenis, Avontroodt, Bacquelaine, Baldewijns, Bartholomeeussen, Barzin, Bonte, Burgeon, Cahay-André, Chabot, Chastel, Clerfayt, Coenen, Collard, Cortois, Coveliers, De Block, De Croo, De Groot, Delizée, De Meyer, Denis, Depreter, Derycke, Descheemaeker, Desimpel, Desmedt, D'hondt Denis, Drion, Dufour, Eeman, Eerdeken, Erdman, Frédéric, Genot, Gerkens, Giet, Gilkinet, Goris, Grauwels, Harmegnies, Herzet, Hove, Janssens, Lahaye, Lano, Lansens, Larcier, Leen, Lejeune, Lenssen, Maingain, Mayeur, Michel, Minne, Moerman Fientje, Moerman Jean-Paul, Moriau, Peeters, Pelzer-Salandra, Philtjens, Picqué, Schalck, Schellens, Seghin, Smets Tony, Somers, Talhaoui, Timmermans, Valkeniers, Van Aperen, Vanden Poel-Welkenhuysen, van der Hooft, Van der Maelen, Van Grootenbrulle, Vanhoutte, Vanoost, Vanvelthoven, van Weddingen, Verlinde, Versnick, Wauters, Wauthier, Yerna.

Ont répondu non

Tegen hebben gestemd:

Les membres-De leden: Ansoms, Borginon, Bourgeois, Bouteica, Brepoels, Brouns, Bultinck, Colen, Creyf, De Crem, De Man, D'haeseleer, D'Hondt Greta, Eyskens, Féret, Fournaux, Goutry, Goyvaerts, Grafé, Hendrickx, Laeremans, Langendries, Lefevre, Leterme, Milquet, Mortelmans, Paque, Pieters Danny, Pieters Dirk, Pinxten, Poncelet, Schauvliege, Sevenhans, Smets André, Spinnewyn, Tant, Tastenhoye, Van de Castele, Van den Broeck, Van den Eynde, Vandeurzen, Van Eetvelt, Van Hoorebeke, Van Parys, Van Peel, Vanpoucke, Van Rompuy, Van Weert, Verherstraeten, Viseur Jean-Jacques, Willems.

Se sont abstenus

Hebben zich onthouden:

Les membres-De leden: Decroly, Tavernier.

*Vote nominatif n° 4**Naamstemming nr. 4*

Ont répondu oui

Voor hebben gestemd:

Les membres-De leden: Anthuenis, Avontroodt, Bacquelaine, Baldewijns, Bartholomeeussen, Barzin, Bonte, Burgeon, Cahay-André, Chabot, Chastel, Clerfayt, Coenen, Collard, Cortois, Coveliers, De Block, De Croo, De Groot, Delizée, De Meyer, Denis, Depreter, Derycke, Descheemaeker, Desimpel, Desmedt, D'hondt Denis,

Drion, Dufour, Eeman, Eerdeken, Erdman, Frédéric, Genot, Gerkens, Giet, Gilkinet, Goris, Grauwels, Harmegnies, Herzet, Hove, Janssens, Laenens, Lahaye, Lano, Lansens, Larcier, Leen, Lejeune, Lenssen, Maingain, Mayeur, Michel, Minne, Moerman Fientje, Moerman Jean-Paul, Moriau, Peeters, Pelzer-Salandra, Philtjens, Picqué, Schalck, Schellens, Seghin, Smets Tony, Somers, Talhaoui, Timmermans, Valkeniers, Van Aperen, Vanden Poel-Welkenhuysen, van der Hooft, Van der Maelen, Van Grootenbrulle, Vanhoutte, Vanoost, Vanvelthoven, van Weddingen, Verlinde, Versnick, Wauters, Wauthier, Yerna.

Ont répondu non

Tegen hebben gestemd:

Les membres-De leden: Ansoms, Borginon, Bourgeois, Bouteica, Brepoels, Brouns, Bultinck, Colen, Creyf, De Crem, De Man, D'haeseleer, D'Hondt Greta, Eyskens, Goutry, Goyvaerts, Hendrickx, Laeremans, Leterme, Mortelmans, Pieters Danny, Pieters Dirk, Pinxten, Schauvliege, Sevenhans, Spinnewyn, Tant, Tastenhoye, Van de Castele, Van den Broeck, Van den Eynde, Vandeurzen, Van Eetvelt, Van Hoorebeke, Van Parys, Van Peel, Vanpoucke, Van Rompuy, Van Weert, Verherstraeten, Willems.

Se sont abstenus

Hebben zich onthouden:

Les membres-De leden: Decroly, Féret, Fournaux, Grafé, Langendries, Lefevre, Milquet, Paque, Poncelet, Smets André, Tavernier, Viseur Jean-Jacques.

*Vote nominatif n° 5**Naamstemming nr. 5*

Ont répondu oui

Voor hebben gestemd:

Les membres-De leden: Anthuenis, Avontroodt, Bacquelaine, Baldewijns, Bartholomeeussen, Barzin, Bonte, Burgeon, Cahay-André, Chabot, Chastel, Clerfayt, Coenen, Collard, Cortois, Coveliers, De Block, De Croo, De Groot, Delizée, De Meyer, Denis, Depreter, Derycke, Descheemaeker, Desimpel, Desmedt, D'hondt Denis, Drion, Dufour, Eeman, Eerdeken, Erdman, Frédéric, Genot, Gerkens, Giet, Gilkinet, Goris, Harmegnies, Hove, Janssens, Laenens, Lahaye, Lano, Lansens, Larcier, Leen, Lejeune, Lenssen, Maingain, Mayeur, Michel, Minne, Moerman Fientje, Moerman Jean-Paul, Moriau, Peeters, Pelzer-Salandra, Philtjens, Picqué, Schalck, Schellens, Seghin, Smets Tony, Somers, Talhaoui, Timmermans, Valkeniers, Van Aperen, Vanden Poel-Welkenhuysen, van der Hooft, Van der Maelen, Van Grootenbrulle, Vanhoutte, Vanvelthoven, van Weddingen, Verlinde, Versnick, Wauters, Wauthier, Yerna.

Ont répondu non
Tegen hebben gestemd:

Les membres-De leden: Ansoms, Borginon, Bourgeois, Bouteuca, Brepoels, Brouns, Bultinck, Colen, Creyf, De Crem, De Man, Detremmerie, D'haeseleer, D'Hondt Greta, Eyskens, Féret, Fournaux, Goutry, Goyvaerts, Grafé, Hendrickx, Laeremans, Langendries, Lefevre, Leterme, Milquet, Mortelmans, Paque, Pieters Danny, Pieters Dirk, Pinxten, Poncelet, Schauvliege, Sevenhans, Smets André, Spinnewyn, Tant, Tastenhoye, Van de Casteele, Van den Broeck, Van den Eynde, Vandeurzen, Van Eetvelt, Van Hoorebeke, Van Parys, Van Peel, Vanpoucke, Van Rompuy, Van Weert, Verherstraeten, Viseur Jean-Jacques, Willems.

Se sont abstenus
Hebben zich onthouden:

Les membres-De leden: Decroly, Tavernier.

Vote nominatif n° 6
Naamstemming nr. 6

Ont répondu oui
Voor hebben gestemd:

Les membres-De leden: Anthuenis, Avontroodt, Bacquelaine, Baldewijns, Bartholomeeussen, Barzin, Bonte, Burgeon, Cahay-André, Chabot, Chastel, Clerfayt, Coenen, Collard, Cortois, Coveliers, De Block, De Croo, De Groot, Delizée, De Meyer, Denis, Depreter, Derycke, Descheemaeker, Desimpel, Desmedt, D'hondt Denis, Drion, Dufour, Eeman, Eerdekens, Erdman, Frédéric, Genot, Gerkens, Giet, Gilkinet, Goris, Grauwels, Harmegnies, Herzet, Hove, Janssens, Laenens, Lahaye, Lano, Lansens, Larcier, Leen, Lejeune, Lenssen, Maingain, Mayeur, Michel, Minne, Moerman Fientje, Moerman Jean-Paul, Moriau, Peeters, Pelzer-Salandra, Philtjens, Picqué, Schalck, Schellens, Seghin, Smets Tony, Somers, Talhaoui, Valkeniers, Van Aperen, Vanden Poel-Welkenhuysen, van der Hooft, Van der Maelen, Vanhoutte, Vanvelthoven, van Weddingen, Verlinde, Versnick, Wauters, Wauthier, Yerna.

Ont répondu non
Tegen hebben gestemd:

Les membres-De leden: Ansoms, Borginon, Bourgeois, Bouteuca, Brepoels, Brouns, Bultinck, Colen, Creyf, De Crem, De Man, Detremmerie, D'haeseleer, D'Hondt Greta, Féret, Fournaux, Goutry, Goyvaerts, Grafé, Hendrickx, Laeremans, Langendries, Lefevre, Leterme, Milquet, Mortelmans, Paque, Pieters Danny, Pieters Dirk, Pinxten, Poncelet, Schauvliege, Sevenhans, Smets André, Spinnewyn, Tant, Tastenhoye, Van de Casteele, Van den Broeck, Van den Eynde, Vandeurzen, Van Eetvelt, Van Hoorebeke, Van Parys, Van Peel, Van Rompuy,

Van Weert, Verherstraeten, Viseur Jean-Jacques, Willems.

Se sont abstenus
Hebben zich onthouden:

Les membres-De leden: Decroly, Tavernier, Timmermans.

Vote nominatif n° 7
Naamstemming nr. 7

Ont répondu oui
Voor hebben gestemd:

Les membres-De leden: Anthuenis, Avontroodt, Bacquelaine, Baldewijns, Bartholomeeussen, Barzin, Bonte, Burgeon, Cahay-André, Chabot, Chastel, Clerfayt, Coenen, Collard, Cortois, Coveliers, De Block, De Croo, De Groot, Delizée, De Meyer, Denis, Depreter, Derycke, Descheemaeker, Desimpel, Desmedt, Drion, Dufour, Eeman, Eerdekens, Erdman, Frédéric, Genot, Gerkens, Giet, Gilkinet, Goris, Grauwels, Harmegnies, Herzet, Hove, Janssens, Laenens, Lahaye, Lano, Lansens, Larcier, Leen, Lejeune, Lenssen, Maingain, Mayeur, Michel, Minne, Moerman Fientje, Moerman Jean-Paul, Moriau, Peeters, Pelzer-Salandra, Philtjens, Picqué, Schalck, Schellens, Seghin, Smets Tony, Somers, Talhaoui, Timmermans, Valkeniers, Van Aperen, Vanden Poel-Welkenhuysen, van der Hooft, Van der Maelen, Vanhoutte, Vanvelthoven, van Weddingen, Verlinde, Versnick, Wauters, Wauthier, Yerna.

Ont répondu non
Tegen hebben gestemd:

Les membres-De leden: Ansoms, Borginon, Bourgeois, Bouteuca, Brepoels, Brouns, Bultinck, Colen, Creyf, De Crem, De Man, Detremmerie, D'haeseleer, D'Hondt Greta, Féret, Fournaux, Goutry, Goyvaerts, Grafé, Hendrickx, Laeremans, Langendries, Lefevre, Leterme, Milquet, Mortelmans, Paque, Pieters Danny, Pieters Dirk, Pinxten, Poncelet, Schauvliege, Sevenhans, Smets André, Spinnewyn, Tant, Tastenhoye, Van de Casteele, Van den Broeck, Van den Eynde, Van Eetvelt, Van Hoorebeke, Van Parys, Van Peel, Van Rompuy, Van Weert, Verherstraeten, Viseur Jean-Jacques, Willems.

Se sont abstenus
Hebben zich onthouden:

Les membres-De leden: Decroly, Tavernier.

Vote nominatif n° 8
Naamstemming nr. 8

Ont répondu oui
Voor hebben gestemd:

Les membres-De leden: Anthuenis, Avontroodt, Bacquelaine, Baldewijns, Bartholomeeussen, Barzin, Bonte, Burgeon, Cahay-André, Chabot, Chastel, Clerfayt, Coenen, Collard, Cortois, Coveliers, De Block, De Croo, De Groot, Delizée, De Meyer, Denis, Depreter, Derycke, Descheemaeker, Desmedt, Drion, Dufour, Eeman, Eerdeken, Erdman, Frédéric, Genot, Gerkens, Giet, Gilkinet, Goris, Grauwels, Harmegnies, Herzet, Hove, Janssens, Laenens, Lahaye, Lansens, Larcier, Leen, Lejeune, Lenssen, Maingain, Mayeur, Michel, Minne, Moerman Fientje, Moerman Jean-Paul, Moriau, Peeters, Pelzer-Salandra, Philtjens, Picqué, Schalck, Schellens, Seghin, Smets Tony, Somers, Talhaoui, Timmermans, Valkeniers, Van Aparen, Vanden Poel-Welkenhuysen, van der Hooft, Van der Maelen, Vanhoutte, Vanvelthoven, van Weddingen, Verlinde, Versnick, Wauters, Wauthier, Yerna.

Ont répondu non

Tegen hebben gestemd:

Les membres-De leden: Ansoms, Borginon, Bourgeois, Bouteica, Brepoels, Brouns, Bultinck, Colen, Creyf, De Crem, De Man, D'haeseleer, D'Hondt Greta, Féret, Goutry, Goyvaerts, Hendrickx, Laeremans, Leterme, Mortelmans, Pieters Danny, Pieters Dirk, Pinxten, Schauvliege, Sevenhans, Spinnewyn, Tant, Tastenhoye, Van de Casteele, Van den Broeck, Van den Eynde, Vandeurzen, Van Eetvelt, Van Hoorebeke, Van Parys, Van Peel, Van Rompuy, Van Weert, Verherstraeten, Willems.

Se sont abstenus

Hebben zich onthouden:

Les membres-De leden: Decroly, Desimpel, Detremmerie, Fournaux, Grafé, Langendries, Lefevre, Milquet, Paque, Poncelet, Smets André, Tavernier, Viseur Jean-Jacques.

Vote nominatif n° 9

Naamstemming nr. 9

Ont répondu oui

Voor hebben gestemd:

Les membres-De leden: Anthuenis, Avontroodt, Bacquelaine, Baldewijns, Bartholomeeussen, Barzin, Bonte, Burgeon, Cahay-André, Chabot, Chastel, Clerfayt, Coenen, Collard, Cortois, Coveliers, De Block, De Croo, De Groot, Delizée, De Meyer, Denis, Depreter, Derycke, Descheemaeker, Desimpel, Desmedt, Drion, Dufour, Eeman, Eerdeken, Erdman, Frédéric, Genot, Gerkens, Giet, Gilkinet, Goris, Grauwels, Harmegnies, Herzet, Hove, Janssens, Laenens, Lahaye, Lano, Lansens, Larcier, Leen, Lejeune, Lenssen, Maingain, Mayeur, Michel, Minne, Moerman Fientje, Moerman Jean-Paul, Moriau, Peeters, Pelzer-Salandra, Philtjens, Picqué, Schalck, Schellens, Seghin, Smets Tony, Somers, Talhaoui, Timmermans, Valkeniers, Vanden Poel-Welkenhuysen, van der Hooft, Van der Maelen, Vanhoutte, Vanvelthoven, van Weddingen, Verlinde, Versnick, Wauters, Wauthier, Yerna.

Ont répondu non

Tegen hebben gestemd:

Les membres-De leden: Ansoms, Borginon, Bourgeois, Bouteica, Brepoels, Brouns, Bultinck, Colen, Creyf, De Crem, Detremmerie, D'haeseleer, D'Hondt Greta, Féret, Fournaux, Goutry, Goyvaerts, Hendrickx, Laeremans, Langendries, Lefevre, Leterme, Milquet, Mortelmans, Paque, Pieters Danny, Pieters Dirk, Pinxten, Poncelet, Schauvliege, Sevenhans, Smets André, Spinnewyn, Tant, Tastenhoye, Van de Casteele, Van den Broeck, Van den Eynde, Vandeurzen, Van Eetvelt, Van Hoorebeke, Van Parys, Van Peel, Van Rompuy, Van Weert, Verherstraeten, Viseur Jean-Jacques, Willems.

Se sont abstenus

Hebben zich onthouden:

Les membres-De leden: Decroly, Tavernier.